

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 51 (1964)
Heft: 10: Terrassenhäuser

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Aluminium Bauprofile Serie G



Werbagentur Charles Gysler Langnau a/A



für Türen, Fenster, Wandverkleidungen, Schaufenster
glatt - absolut glatt ist das hervorstechende Merkmal der
neuen, noch formschöner wirkenden Bauprofile Serie «G»
Verlangen Sie bei uns oder bei Ihrer Metallbaufirma die aus-
führliche Dokumentation der neuen «G»-Bauprofile.

GLISSA AG Schaffhausen
Telefon 053/59231

Glissa

sanitas



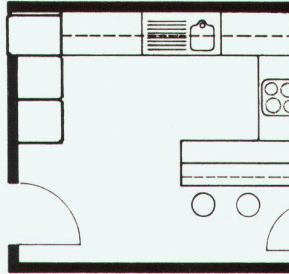
Sanitas-Küchen nach Mass

Unsere enge Zusammenarbeit mit Architekten und Installateuren bietet Ihnen die beste Gewähr für funktionell und arbeitstechnisch richtige Ausführung.

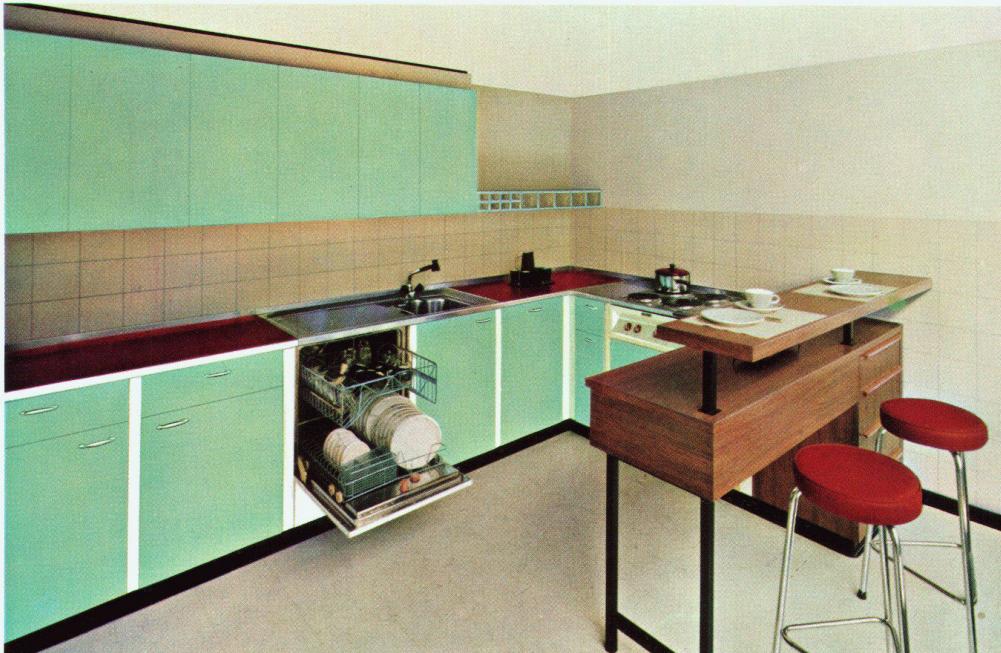
Besuchen Sie unverbindlich unsere permanenten Ausstellungen in Zürich, Bern, St. Gallen oder Basel.

sanitas

Sanitas-Küche
L-förmige Anordnung
Kühlschrank und Backofen
auf Sichthöhe eingebaut
4-Platten-Elektrorechaud

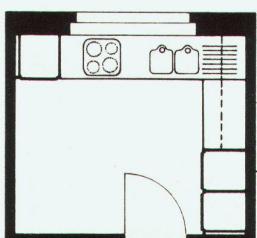


Die Firma Sanitas AG plant und baut für Sie die Küche nach Ihren Wünschen. Seit Jahren haben wir uns auf diesem Gebiet spezialisiert, und es stehen Ihnen unsere Berater jederzeit unverbindlich zur Verfügung.



sanitas

Sanitas-Küche
L-förmige Anordnung
4-Platten-Elektrorechaud
direkt unter dem Fenster
mit eingebautem Ventilator
Kombination Tiefkühlschrank
mit darüber eingebautem
Normalkühlschrank
Backofen auf Sichthöhe
eingebaut



Neben den einfachen Küchen für Mehrfamilienhäuser bauen wir auch Küchen für Villen und Einfamilienhäuser, mit ganz persönlicher Prägung und auf Ihre Wünsche abgestimmt. Sanitas-Küchen werden selbstverständlich auch arbeits-technisch richtig geplant und nach den neuesten Erfahrungen angefertigt.

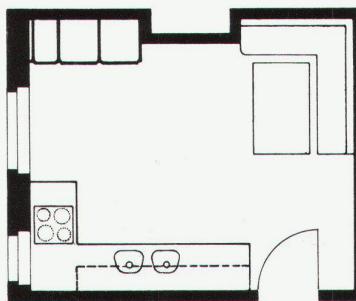
Die Planung erstreckt sich nicht nur auf Küchenneubauten, sondern ebenso auf Küchenumbauten.

Wir verarbeiten für unsere Einbauküchen nur einwandfreie Materialien. Fronten und sichtbare Seiten sind mit Kunstharzplatten belegt. Die Innenausführung der Schränke richtet sich nach Ihren Wünschen, z.B. Spanplatten roh, mit Pappfurnier, mit PVC-Folien belegt, usw.

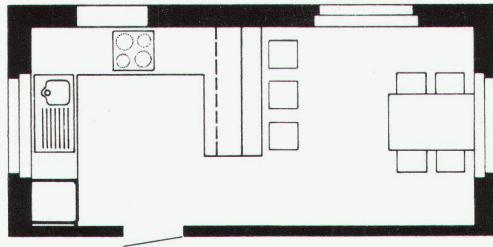


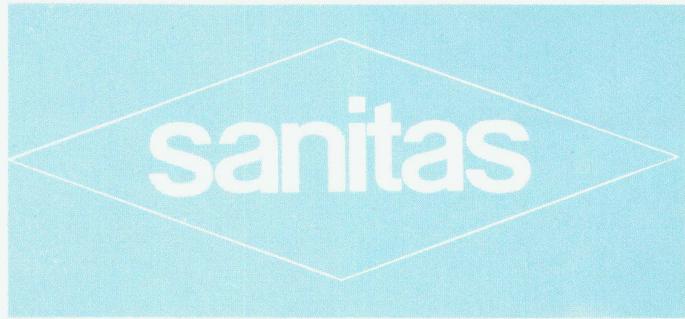


Sanitas-Küche
mit Essnische und separatem
Hochschrank, eingebauter
Geschirrspülmaschine
4-Platten-Elektrorechaud
direkt unter dem Fenster
Backofen auf Sichthöhe
eingebaut
Kühlschrank 200 l



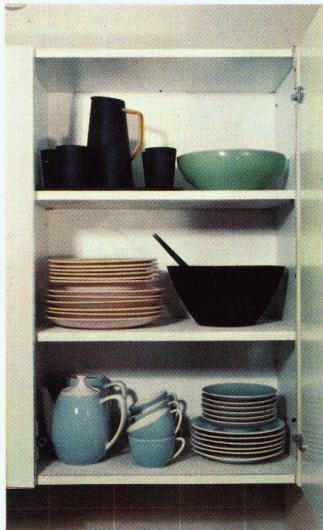
Sanitas-Küche
U-förmige Anordnung
Backofen auf Sichthöhe
eingebaut
Geschirrspülmaschine
4-Platten-Elektrorechaud
Durchreiche mit Frühstücks-
tisch auf Esszimmerseite





Küchenausführung
A-Spezial und SIMPLAST

Die Ausführung dieser Art Küchen erstreckt sich vorwiegend auf Küchen in Mehrfamilienhäusern. Die NORM-Elemente sind preislich ausserordentlich günstig und gestatten uns, dank der Vielfältigkeit, trotzdem die individuelle Planung.



2



2

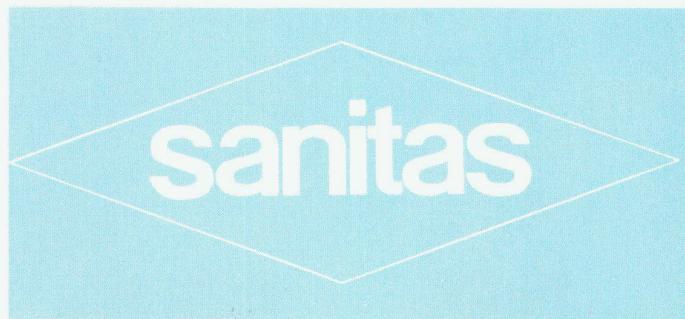


3



3

- 1 Oberbau mit 2 verstellbaren Tablaren
- 2 Rüstblock mit 4 Schubladen und Rüstschieber
- 3 Tüchelafach mit oder ohne Heizung
- 4 Pfannen- und Deckelauszug
- 5 Schrank mit Kehrichteimer-Vorrichtung



Sanitas AG
Kücheneinrichtungen
Sanitäre Apparate

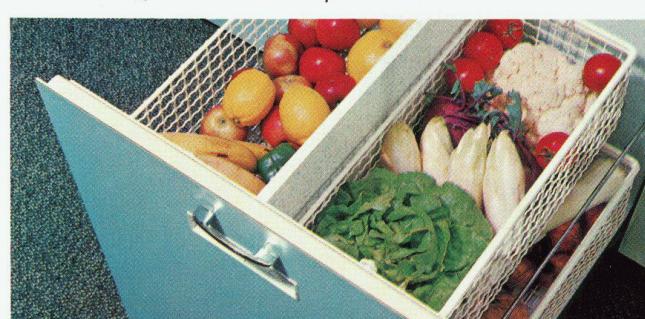
8031 Zürich, Limmatplatz 7
Tel. (051) 42 54 54
3001 Bern, Effingerstr. 18
Tel. (031) 25 54 54
9000 St.Gallen 3, Sternackerstr. 2
Tel. (071) 22 40 05
4000 Basel 12, Kannenfeldstr. 22
Tel. (061) 43 55 50



7



7



- 6 Oberbau mit 2 Tablaren und Gewürzeinsatz
- 7 Flaschenauszug für 8 Flaschen, mit Gerätekorb
- 8 Schubladenblock mit Auszü für Waage, Brotschublade mit Belüftung und Tablarschrank
- 9 Gemüseauszug mit Belüftung, inkl. 4 Körben

+GF+ für rationelle Rohrinstallation

Der fortschrittliche Installateur...

... verwendet
+GF+ Fittings

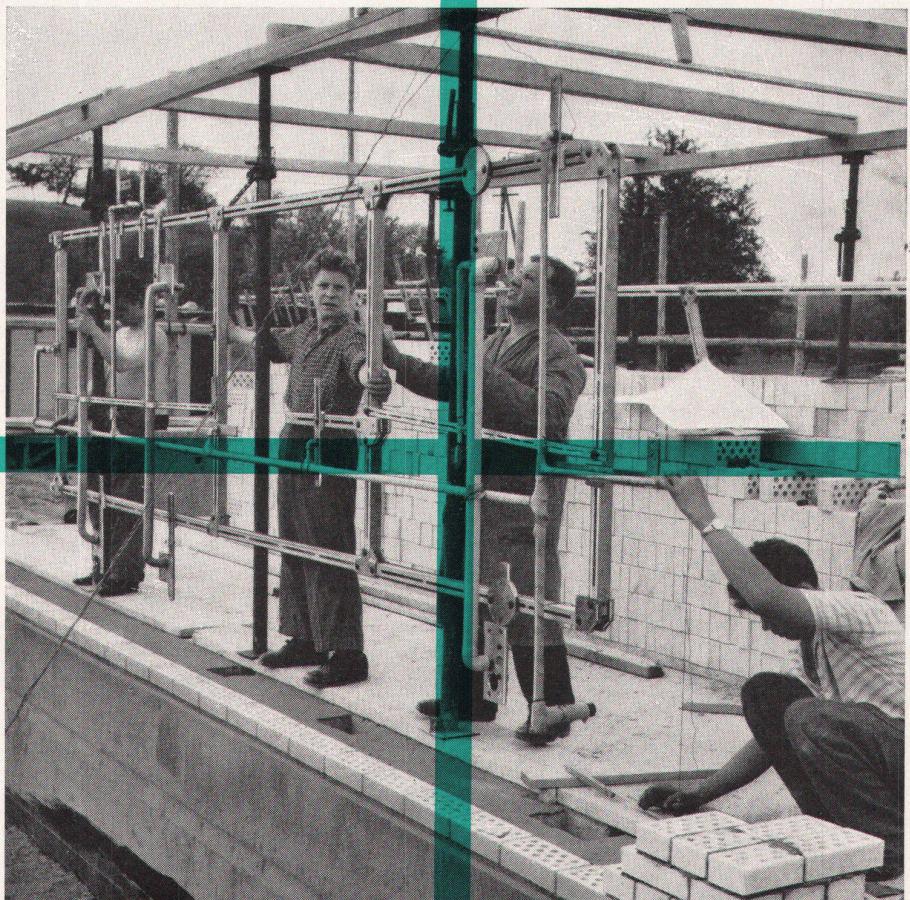
... rationalisiert seine
Arbeit mit
+GF+ Hilfsmitteln
für die Rohrmontage

... vorfabriziert in der
Werkstatt auf Grund der
+GF+ Montage-Methode

... montiert die
vorfabrizierten Rohr-
leitungen mit Hilfe der
+GF+ Montage-Vorrichtung

Ergebnis:
**Exakte, rasche und
kostensparende
Installation**

+GF+ Kundendienst:
Ihr technischer Berater in allen
Fragen des Rohrleitungsbau.

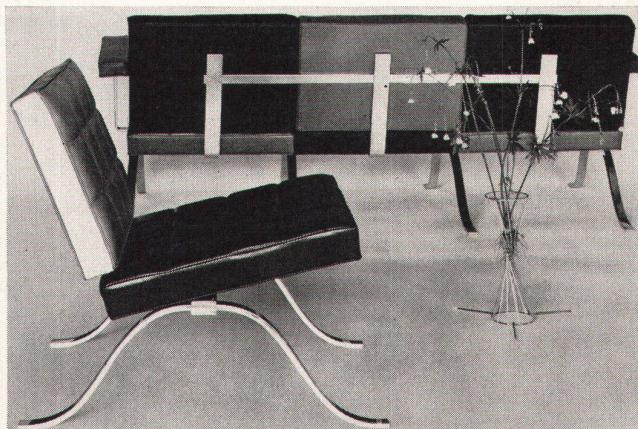


Georg Fischer Aktiengesellschaft, Schaffhausen

Telephon: (053) 5 60 31 und (053) 5 70 31

Verkaufsbüro: intern 578

Kundendienst: intern 588



Alle OKA-Möbel internat.
Musterschutz + Patente
Entwurf:
Otto Kolb, Architekt AIA
OKA-Show-room:
Predigergasse 18, Zürich 1,
Telephon 051 477344
OKA-Planung:
Ob. Kirchstr. 42, Wallisellen
Telephon 051 931119



Rückansicht von
Sofa Nr. 16+A,
Polstersessel
Nr. 15,
beides in natur
und schwarzem
Leder, gesteppt. (r).
Polstersessel
Nr. 10,
Polsterhocker Nr. 11
und Teetisch
mit Holzplatte
Nr. 20+h.

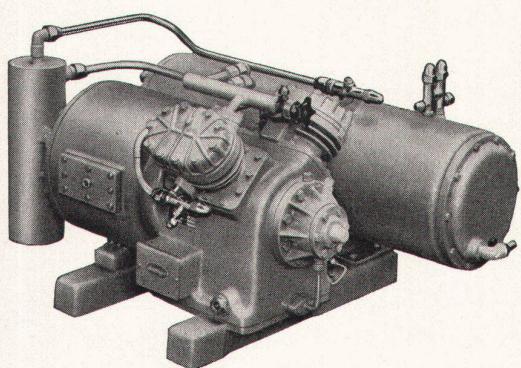


Eine EMB-Umwälzpumpe — der Punkt aufs i jeder
Zentralheizungsanlage!

Durch den Einbau einer EMB-Pumpe wird die Wärme
im ganzen Rohrnetz gleichmässig verteilt, die
Kapazität der Heizungsanlage voll ausgenutzt und
Brennstoff gespart, da die Strahlungsverluste an
Heizkessel und Vorlaufleitungen vermindert werden.
EMB baut Umwälzpumpen für jede Zentralheizungs-
anlage, ob gross oder klein.
Verlangen Sie bitte die ausführlichen Prospekte.



EMB Elektromotorenbau AG Birsfelden Tel. 061/428888



Autofrigor

Kühl-, Gefrier- und Klima-Anlagen

mit dem neuen, hermetisch geschlossenen Kühlautomaten «Hermetofrigor»
für jeden industriellen und gewerblichen Zweck.

Autofrigor AG, Zürich

Schaffhauserstraße 473
Telephon (051) 481555



Resopal®

Resopal®

glänzend

matt

das ist nicht nur eine Frage des persönlichen Geschmacks. Diese verschiedenen Oberflächen-Beschaffenheiten bieten dem Bauherrn neue Möglichkeiten der Anwendung. RESOPAL-Kunststoffplatten gibt es in 81 Farben und Mustern, wahlweise in glänzender oder matter Oberfläche. Allein die neue Greige-Farbserie (auf dem Foto die Farbe »sandgreige«) ermöglicht eine Vielzahl harmonischer Farb-Kombinationen. Die neuen Dekor-Serien »Polo« und »Golf« wurden in Ergänzung zu den laufenden Farbserien entwickelt. »Mit Farbe wohnen« ist mehr als ein modernes Schlagwort – es ist der Ausdruck einer positiven Lebenshaltung unserer Zeit. H. Römmler GmbH., 6114 Gross-Umstadt/Deutschland. Vertretung für die Schweiz: Otto Sommer, Langenthal, Murgenthalstraße 22.

NORMSTAHL

Kipptore

In- und ausländische Patente angemeldet

In Normgrößen kurzfristig lieferbar

Geräuschloser Lauf durch seitlichen Federzug

Keine Wand- und Deckenmontage der Laufschienen

Optimale Raumausnutzung

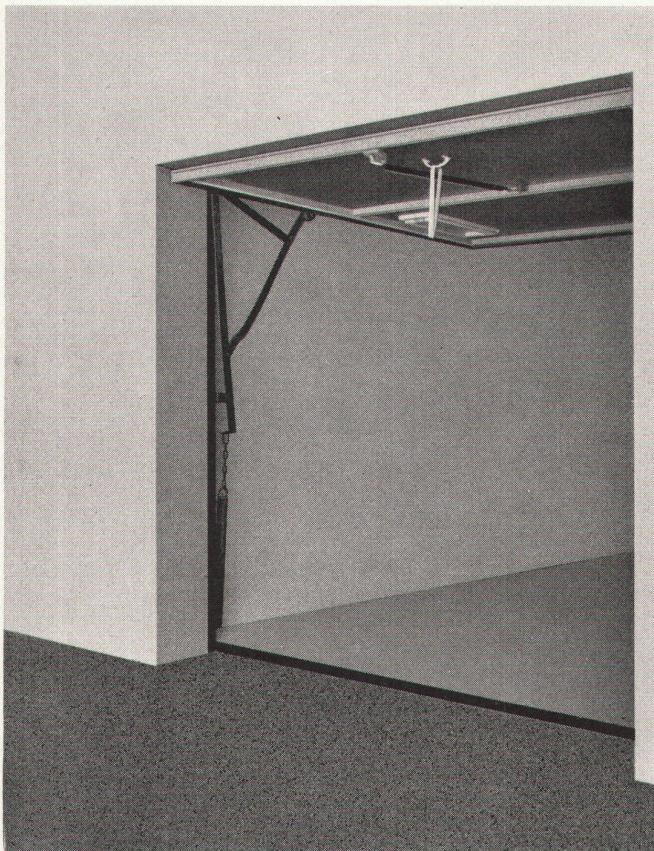
Torfüllungsarten:

Stahlblech grundiert.

Bakelisierte,witterungsbeständige

Kellco-Sperrholzfüllung.

Farbton Limba, Anstrich überflüssig.



Gewächshaus + Metallbau AG
8605 Guttenswil ZH

Telefon 051 86 42 63

Verkauf durch:

Geilinger & Co. Eisenbauwerkstätten
8401 Winterthur

Telefon 052 22 8 22

Rüegsegger AG, Fensterfabrik
8625 Gossau ZH

Telefon 051 78 60 72

E. Zatta 8051 Zürich
 Kreuzwiesen 4 Telefon 051 41 91 43

W. Treichler 4000 Basel
 Stöberstrasse 36 Telefon 061 39 90 14

Unser
 Beitrag zur
 Baukosten-
 senkung



Dass wir moderne Aufzüge in höchster Vollendung zu bauen verstehen, wissen Sie, wissen wir, weiß die Welt. Die technische Perfektion unserer Anlagen stellt aber nur ein Glied in der Schlieren-Erfolgskette dar. Von ebenso grosser Bedeutung ist die Tatsache, dass unsere Ingenieure keine Scheuklappen tragen. Sie sehen im Aufzug nicht nur ein technisches Problem, das sich auf dem Reissbrett lösen lässt. Sie betrachten dieses Transport-

mittel vielmehr als funktionellen Bestandteil eines Ganzes, als Organ, das kein selbständiges, abgekapseltes Leben führen kann und darf. Diese Auffassung, verbunden mit dem Bestreben, unseren Kunden so am erarbeiteten Fortschritt teilhaben zu lassen, dass sich ihm eine in Franken und Rappen erfassbare Einsparung offenbart, hat zum Schlieren ECONOM-Aufzug geführt.

Zeitgemäss Rationalisierung bei uns, starke Vereinfachung und Zeitgewinn in der Planungsarbeit des Architekten, Einsparung teurer Lohn- und Materialkosten auf dem Bauplatz: kurze und minimale Belastung Ihres Baukredites – das ist der Beitrag einer fortschrittlichen Aufzügefabrik zur Baukostenenkung!

Zeitgemäss Rationalisierung bei uns, starke Vereinfachung und Zeitgewinn in der Planungsarbeit des Architekten, Einsparung teurer Lohn- und Materialkosten auf dem Bauplatz: kurze und minimale Belastung Ihres Baukredites – das ist der Beitrag einer fortschrittlichen Aufzügefabrik zur Baukostenenkung!

Verlangen Sie unsere ausführliche Dokumentation über den ECONOM-Aufzug.

schlieren

Schweizerische Wagons- und Aufzügefabrik AG Schlieren-Zürich Telefon (051) 98 74 11

Geelhaar löst auch Ihr Teppichproblem

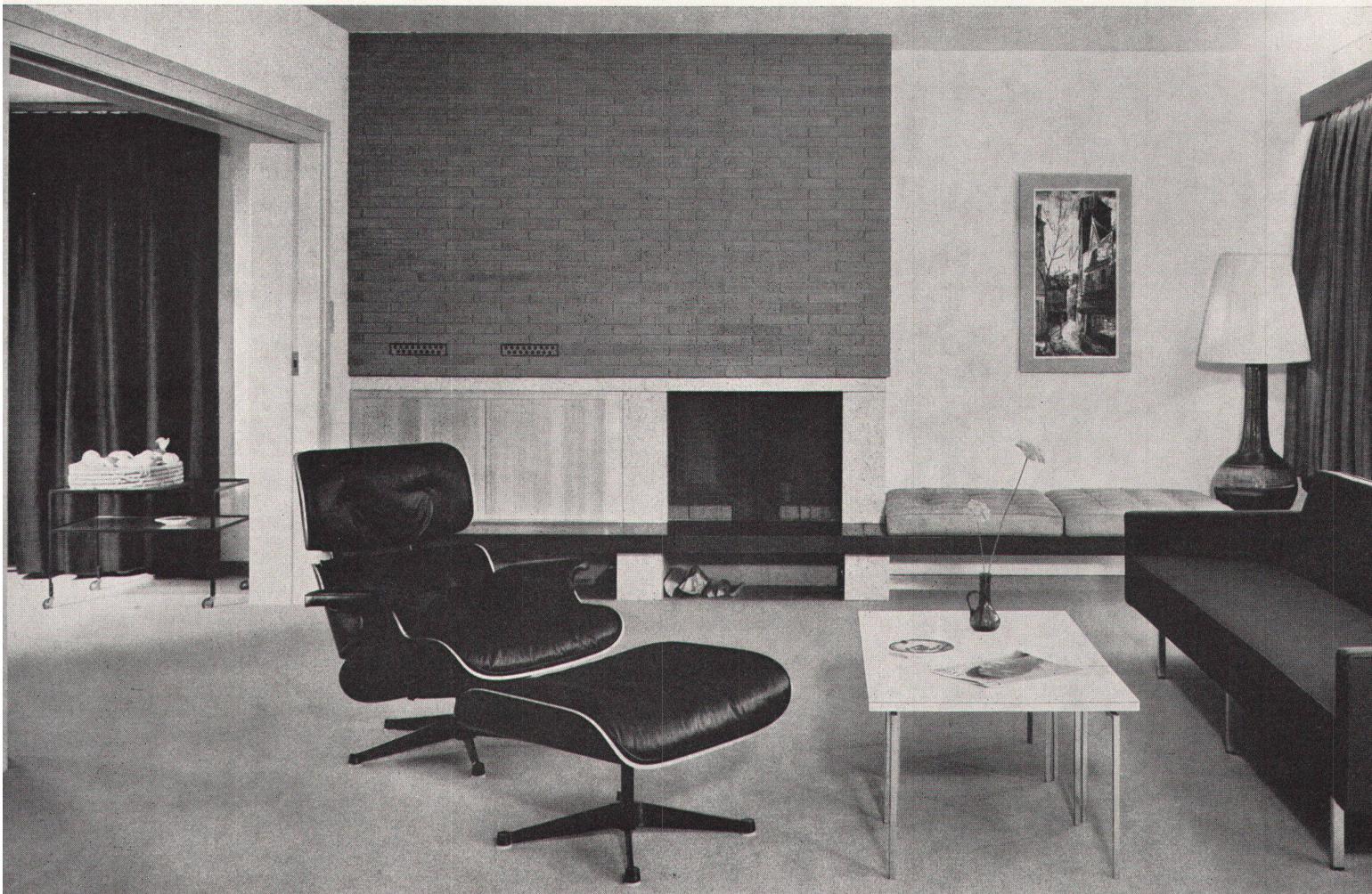
Eine Spezialität unseres Hauses sind Spannteppiche, können wir Ihnen doch in unserem Lager eine Auswahl vorlegen, die ihresgleichen sucht. Zusammen mit namhaften Architekten und Bauherren haben wir schon unzählige Aufgaben gelöst.

Unsere gutgeschulten Verlegerequipen arbeiten in der ganzen Schweiz. Sie sind auf Spannteppiche spezialisiert und gewohnt, selbst die schwierigsten Probleme zu meistern.

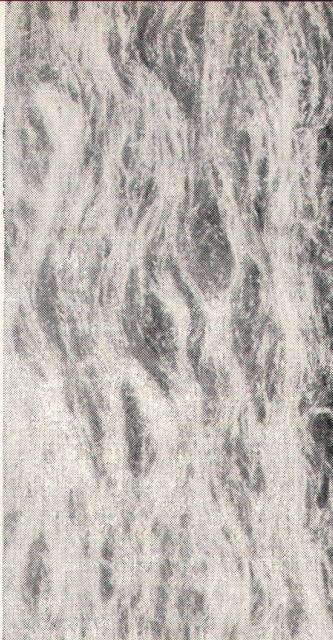
Ein Gang zu Geelhaar lohnt sich!

Geelhaar

Teppichhaus W. Geelhaar AG
Thunstrasse 7, Bern
Telephon 031 / 431144



Spannteppiche – eine Spezialität von Geelhaar



eingebaute Behaglichkeit

Angenehme Raumtemperatur
und lärmfreies Wohnen durch
VETROFLEX – das ist die
Grundlage echten Komforts

GLASFASERN AG

Verkaufsbüro Zürich

Nüschelerstr. 30 Tel. 051/271715



Metallfassaden

KELLPAX-Metallfassaden finden überall dort Anwendung, wo in Bezug auf Aesthetik und Dauerhaftigkeit hohe Ansprüche gestellt werden.

Die neuzeitlichen, unterhaltsfreien KELLPAX-Panels oder die erprobten KELLPAX-Fassadenverkleidungsplatten garantieren eine schnelle, einwandfreie Montage.

KELLPAX-Panels und KELLPAX-Fassadenverkleidungsplatten sind:

- dauerhaft und wortungsfrei
- witterfest (auch stirnseitig)
- und absolut plan
- widerstandsfähig gegen Beanspruchung des Gefüges und frei von Dehn- und Schwundgeräuschen
- biegestark und übernehmen jegliche Beanspruchung durch Windlasten.

KELLPAX-Panels und KELLPAX-Fassadenverkleidungsplatten sind in allen verarbeitbaren Größen sowie in folgenden Materialien erhältlich:

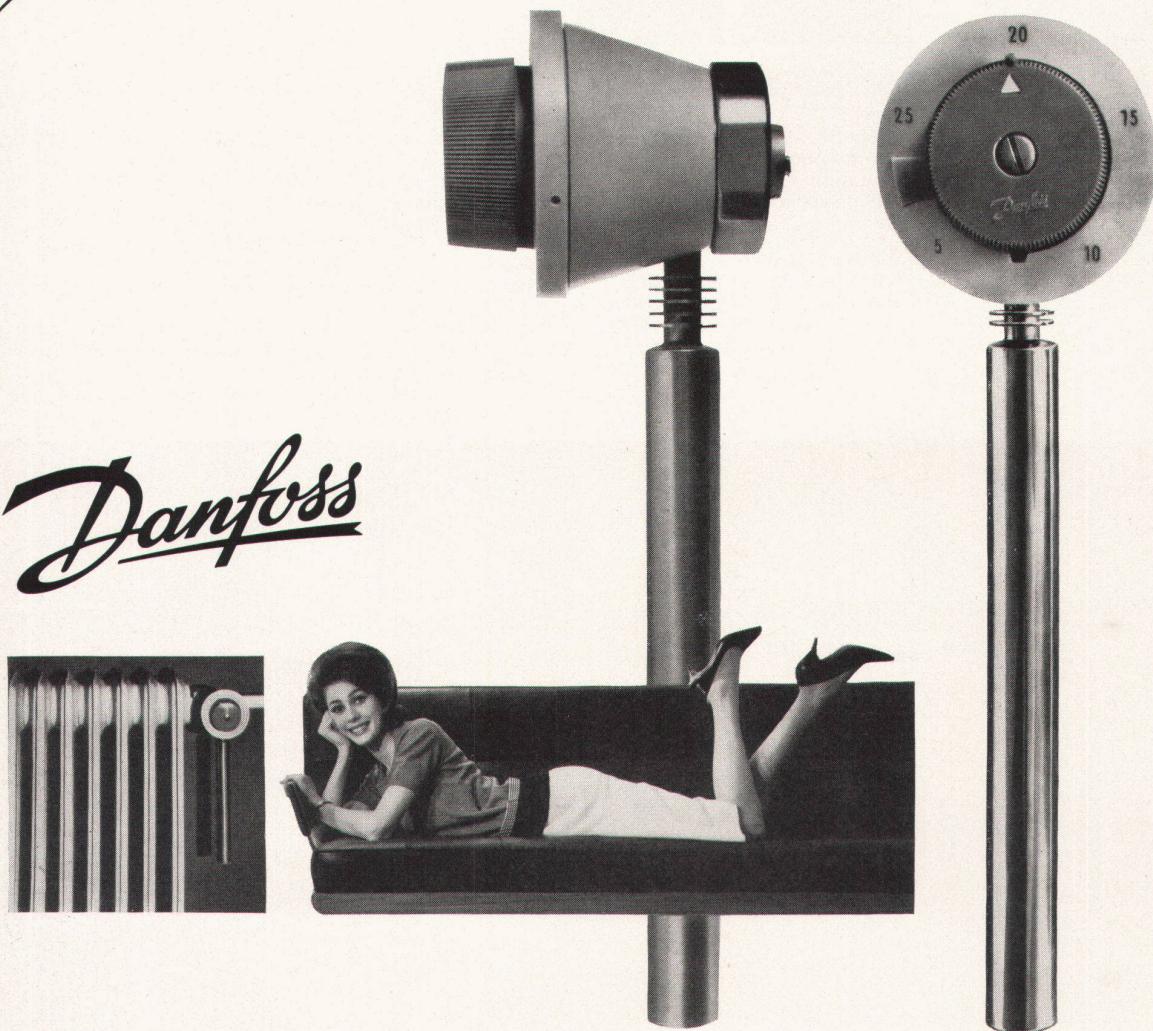
Aluminium: mattiert und eloxiert, industrieloxiert, geschliffen und gefärbt, emailliert und einbrennlackiert usw.



Für Auskünfte betreffend Anwendungs- und Konstruktionsprobleme steht Ihnen der kostenlose KELLPAX-Beratungsdienst zur Verfügung.

KELLPAX-Metallfassaden
ein Produkt der

Keller+Co AG Klingnau 056 511 77



Danfoss-Heizkörperventile

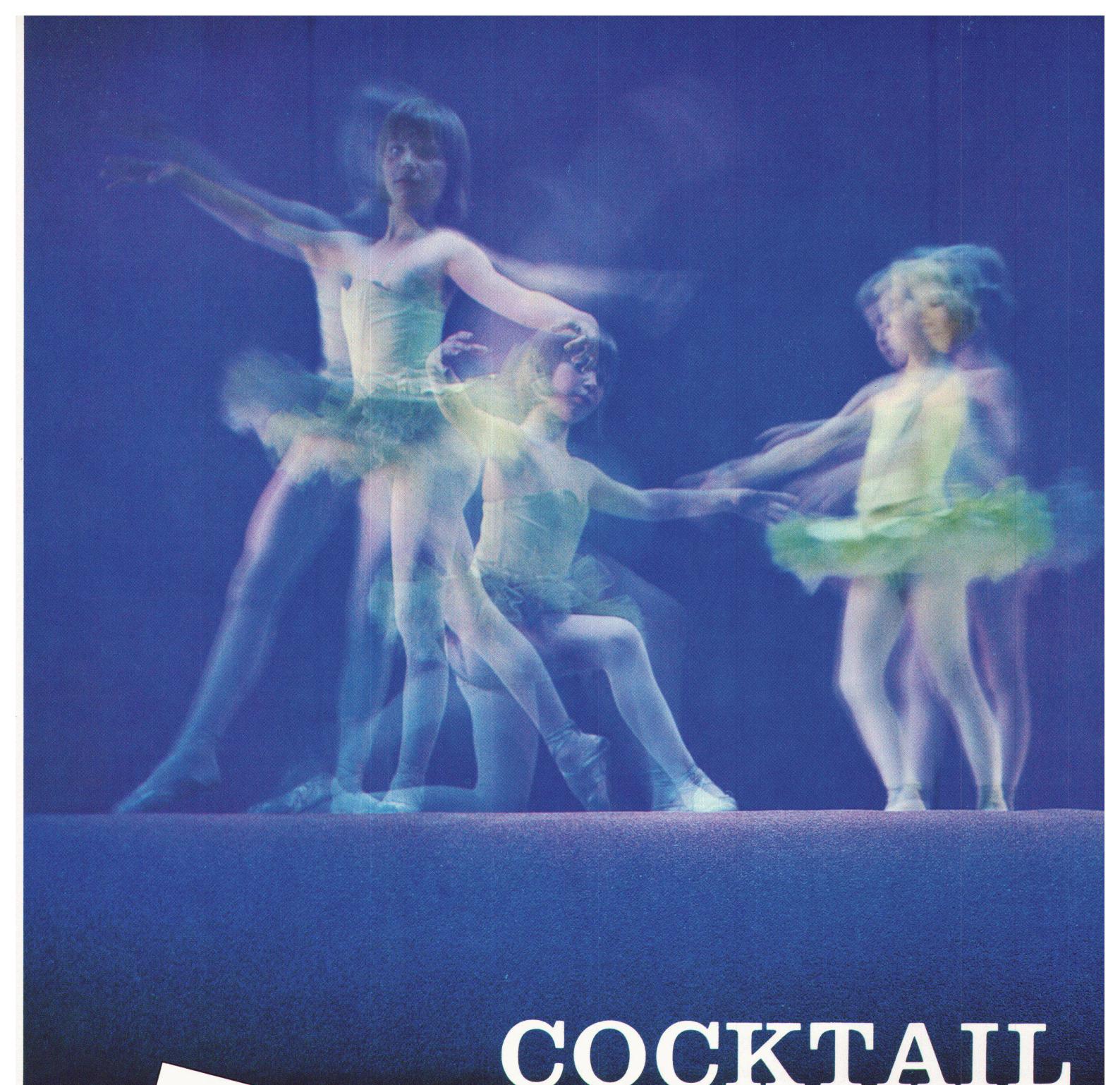
in neuer Ausführung und Farbe

Wenn bei einer komfortablen Heizungsanlage verlangt wird, dass jeder Heizkörper nur genau soviel Wärme abgibt, wie zum Einhalten einer gewünschten Raumtemperatur nötig ist, kann eine zweckmässige und billige Lösung mit thermostatischen Danfoss Radiatorventilen erreicht werden. Ob es z. B. darum geht, die Heizung einer Turnhalle anders zu steuern als die an derselben Anlage angeschlossenen Schulräume, oder ob die Schlafzimmer eines Einfamilienhauses anders beheizt werden sollen als der Wohnraum oder die Garage, mit den direkt am Heizkörper angebrachten Danfoss-Ventilen lassen sich alle Forderungen erfüllen. Am Drehknopf des Ventils wird die gewünschte Raumtemperatur eingestellt und durch automatische Regelung der Warmwasserzufuhr zum Heizkörper wird die gewählte Raumtemperatur eingehalten. Eine derart nach Mass arbeitende Heizungsanlage ist natürlich in Bezug auf Brennstoffverbrauch besonders wirtschaftlich. Danfoss Radiator Ventile sind sehr betriebssicher. Sie erfordern keine Wartung und keine elektrischen Installationen. Die Montage ist einfach und kann auch nachträglich bei bereits installierten Heizkörpern vorgenommen werden. Sie sind in verschiedenen Ausführungen lieferbar, auch zum Einbau in verschalte Radiatoren oder mit Einstellsicherung (für Schulhäuser etc.). Verlangen Sie bitte weitere Angaben bei der Danfoss-Generalvertretung

Werner Kuster AG. Basel

Dreispitzstr. 32 Tel. 061 46 06 08

Verkaufslokale: St. Gallen, Zürcherstrasse 178, Tel. 071 27 25 44
Lausanne, Av. de Morges 161, Tel. 021 25 01 68 — Zürich 9/48, Hohlstrasse 419, Tel. 051 54 14 33



COCKTAIL

Spannteppiche

Eleganz und Charme – ein Spannteppich aus der COCKTAIL-Kollektion gibt jedem Raum die elegante und farblich ausgewogene Atmosphäre, die ihn erst recht zur vollendeten Geltung bringt. Die vollflächige Wirkung eines weichen, warmen Flors vermittelt bei jedem Tritt ein Gefühl der Behaglichkeit, das nicht nur auf wenige Schritte begrenzt bleibt. Treffen Sie Ihre Wahl aus der COCKTAIL-Kollektion. Mit ihrer ungewöhnlich reichen Auswahl an Farben, Dessins und Webarten bietet sie dem modernen Raumgestalter eine Fülle großzügiger Farb- und Materialkombinationen. – Jede gewünschte Menge ab Lager lieferbar.

HASSLER

Beratung durch einschlägige Fachgeschäfte in der ganzen Schweiz oder durch die Hassler-Häuser

Hans Hassler & Co. AG, Aarau
Stammhaus
Ausstellbüro Hassler St. Gallen

Bossart & Co. AG, Bern
Bossart & Co. AG, Biel
Rüegg-Perry AG, Zürich

Hans Hassler AG, Luzern
J. Wyss S.A., Neuenburg
Hassler S.A., Lausanne





KENFLEX KENROYAL

Sauber, frisch, einladend! Das sind auffallende Eigenschaften der KENFLEX- und KENROYAL-Bodenbelagsplatten. Sie sind im Nu sauber und wirken immer wie neu. Selbst nach Jahren. Weil sie durchgefärbt und durchgemustert sind. Sie widerstehen Fett, Öl, Wasser und weitgehend Säuren und können ohne Bedenken auch in helleren Farben verlegt werden.

KENROYAL-Neuheiten bieten in dieser Hinsicht einzigartige Möglichkeiten für ungewöhnlich schöne Böden! KENROYAL ist elastisches, schalldämpfendes Reinviny, sehr angenehm zu begehen.

KENFLEX ist eine Vinylasbest-Platte, hart und enorm strapazierfähig. Das Richtige für stärkste Benützung und nicht unterkellerte Räume.



HASSLER

Verlangen Sie die Dokumentation oder konsultieren Sie die reichhaltige Farbskala beim Fachgeschäft oder direkt durch die Hassler-Häuser:

Hans Hassler & Co. AG, Aarau
Stammhaus
Ausstellbüro Hassler St. Gallen

Bossart & Co. AG, Bern
Bossart & Co. AG, Biel
Rüegg-Perry AG, Zürich

Hans Hassler AG, Luzern
J. Wyss S.A., Neuenburg
Hassler S.A., Lausanne

Gediegen tapeziert mit –

Salabré
Tapeten



Harmonischer Einklang

Hugo Peters SWB stellt vor:
Modell E. Burgdorfer VSIAuf Glassockel ruhender Auszugstisch
harmonisch ergänzt mit den formschönen,
äusserst bequemen Stühlen – Polster
in Leder überzogen, Tischplatte Kunstharz weiss.Für das wirkungsvolle Konferenzzimmer
ebenso geeignet wie für das elegante Esszimmer.Hugo Peters Innenausbau SWB
Ausstellung Bellevuehaus
Limmatquai Zürich 1 Tel. 051/24 73 79

Pieren Dachentlüfter



Ob Föhn oder Sommerwetter, der Pieren-Dachentlüfter saugt eine konstante Luftmenge ab. Dank profilierten, zentrifugal arbeitenden Schaufeln ist er geräuscharmer und verbraucht weniger Strom trotz hoher Saug-

kraft, welche erlaubt, lange Kanalleitungen anzuschliessen. Der Pieren-Dachentlüfter ist niedrig, formschön und regensicher. Er passt auf jedes Dach, ob Wohnbau oder Fabrikanlage. Wir beraten sie unverbindlich.

Hermann Pieren
Apparate-,
Kessel- und Boilerfabrik
Konolfingen
Telefon 031 68 44 35



SCHENKER STOREN

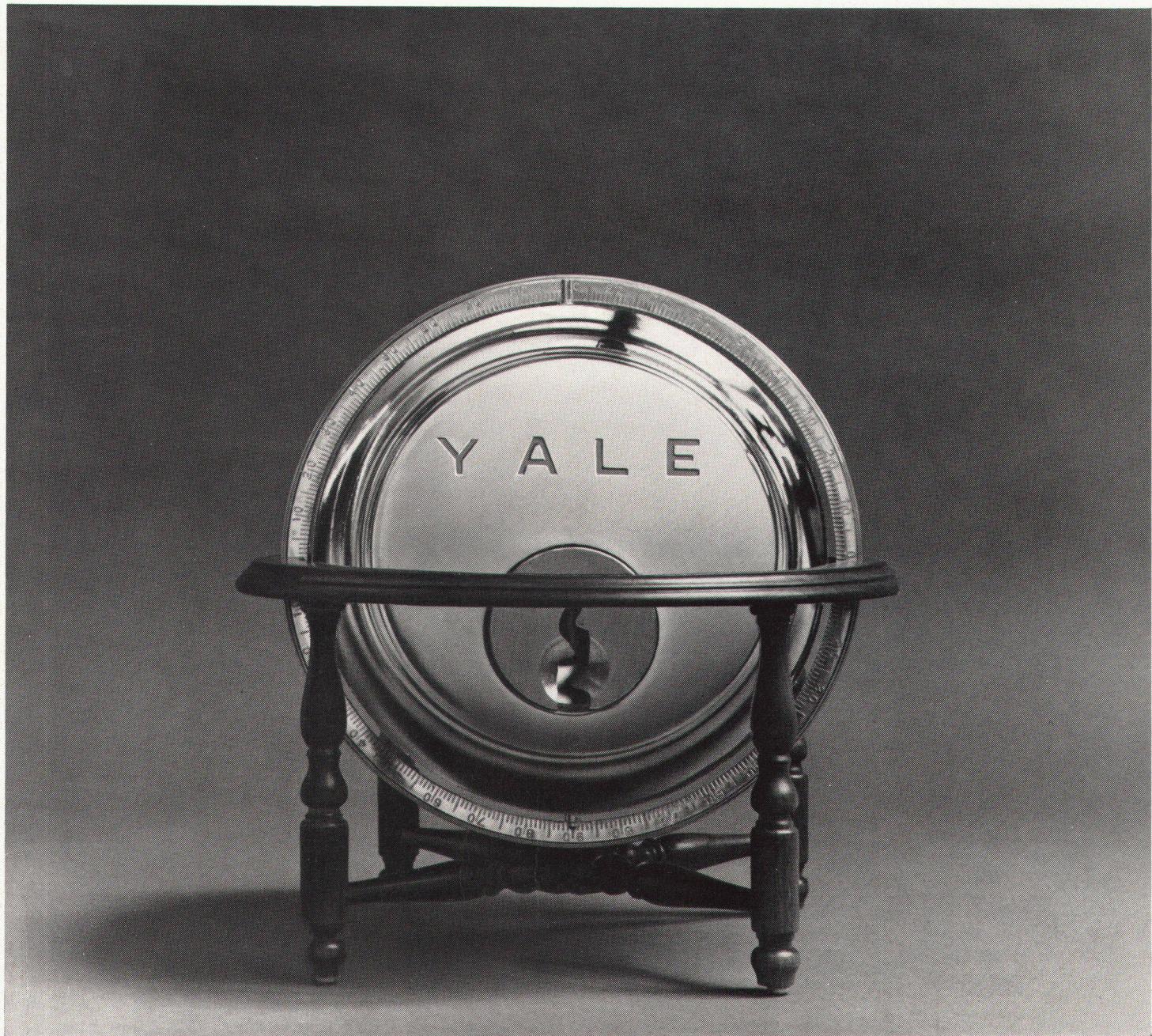
Schenkerstören

Emil Schenker AG.
Schönenwerd/SO
Tel. 064 31352

Ja – wer Schatten braucht hat
Schenker-Storen!

Lamellenstoren mit dem unverwüstlichen, geräusch-dämpfenden, sozusagen lautlosen Texband. Lamellen-Storen leiten das Sonnenlicht wie man sich's wünscht, spenden Schatten und halten den Regen ab.





YALE bedeutet Sicherheit

Überall auf der Welt bedeutet das Wort YALE äusserste Sicherheit. Und wer wüsste besser als Sie, wie wichtig Sicherheit gerade bei Schlossern und Sperrvorrichtungen ist?

YALE bietet Ihnen das lückenloseste Sortiment an Schlossern und Baubeschlägen – alle berühmt für Konstruktion und Design.

Achten Sie darauf, dass Sie ausdrücklich YALE bestellen, die Marke, der man in 87 Ländern voll vertraut und die Ihrem Auftraggeber die Gewähr gibt, dass er das Beste für sein Geld erhält.



YALE & TOWNE, INC.

405 LEXINGTON AVE., NEW YORK 17, N.Y.

Vertretung für die Schweiz: E. Neuenschwander, Wannenstr. 23, Erlenbach-Zürich

Am liebsten Gas



→

Küche BBG, B. Bertinotti, Gland

Männer machen Gas zum Diener für die Frau von heute

Erinnern Sie sich an die Zeit, wo Frauen in der Küche hin und her liefen, weil sie diés und jenes brauchten? Jetzt ist es umgekehrt. Die Frau bleibt ruhig, wo sie ist: und

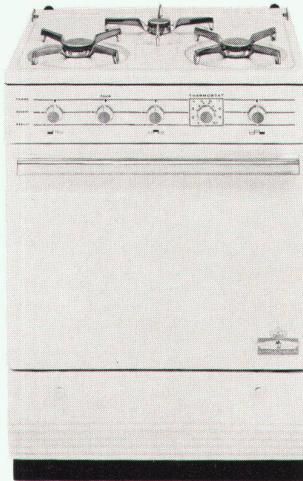
Bertinotti-Küchenplanung setzt ihr alles, was sie braucht, unter die Hand. Ein Griff rechts, ein Griff links, das ist alles. Durch das Mena-Lux-Fenster – denn ein Mena-Lux-Gasherd muß es



sein – ein Blick in den Backofen. Keine Sorge, die Temperatur ist automatisch reguliert, der Timer tickt, das Backgut zeigt sich Ihnen deutlich erhellt von der Innenbeleuchtung. Viel

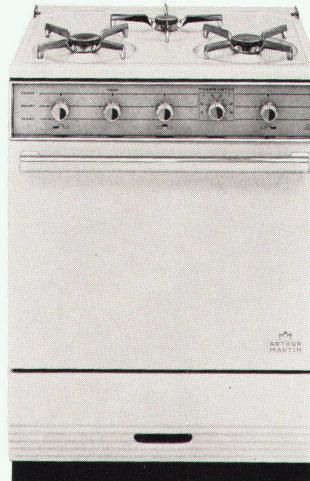
Raum in der Geräteschublade. Die Küche, die bequem ist für die Hausfrau: und darum fühlt sich auch der Hausherr wohl darin!

Gas erlaubt moderne Methoden für unsichtbare und oft auch kaminlose Installation. Die einmal gelegte Gasleitung dient so mannigfaltigen Zwecken wie Kochen, Waschen, Trocknen, Heizen, Kühlen, Warmwasserbereitung. In Fragen der Gasinstallation berät Ihr Gaswerk oder Ihr Installateur Sie gern – ausführlich – fachmännisch.



MENA-LUX/ARTHUR MARTIN 332-10

Einfaches Modell mit 3 Kochstellen. Metallemailliertes Armaturenbrett. Dimensionen: 50/60/80

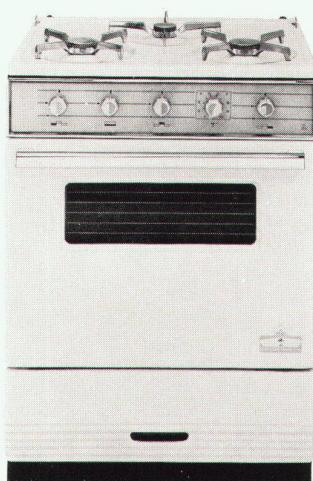


MENA-LUX/ARTHUR MARTIN 332-14

Standardmodell mit 3 Kochstellen. Kontaktgrill und Geräteschublade. Dimensionen wie Modell 332-10

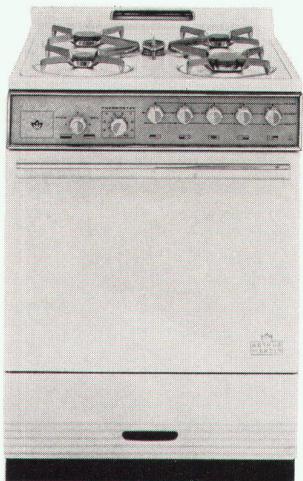


Mena-Lux AG, Murten



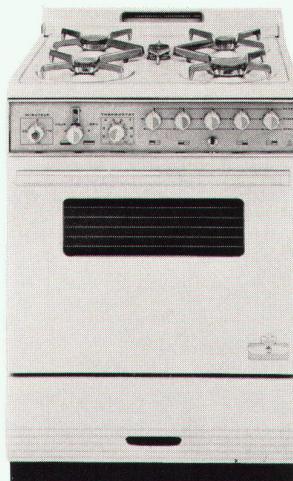
MENA-LUX/ARTHUR MARTIN 332-16

Wie Modell 332-14, aber mit Schauglas in der Backofentüre



MENA-LUX/ARTHUR MARTIN 352-14

Großes Modell mit 5 Kochstellen und Zentralzündung. Getrennt angeordnete Bedienungsgriffe für Koch- und Backofenbrenner. Geräteschublade. Dimensionen: 60/60/80



MENA-LUX/ARTHUR MARTIN 352-24

Luxusmodell mit 5 Kochstellen und Zentralzündung. Geräteschublade. Stoppgasvorrichtung. Timer. Backofen mit Schauglas und Innenbeleuchtung. Zündsicherung und elektrischer Drehspieß auf Wunsch

Allgemeines

Vornehmes Armaturenbrett aus gehärtetem, einseitig farbig emailliertem Glas mit Chromrahmen (ausgenommen Modell 332-10). Verschieden starke «Allgasbrenner». Pfannenträger in polierter, rostfreier Leichtmetall-Legierung, leicht abhebbar. Backofen mit automatischem Temperaturregler

Soll ein Waschtisch robust sein?

Selbstverständlich!
Robust in dem Sinne, dass der Waschtisch so konstruiert ist, dass er den Anforderungen, die auch der strengste tägliche Gebrauch bringt, unbedingt gewachsen ist.

Wenn es gelingt, wie beim CARINA-Waschtisch, Robustheit mit Eleganz zu verbinden, dann ist bestimmt das Optimum erreicht.

(Die Jury des Werkbundes und der Schweizer Mustermesse hat die CARINA mit «die gute Form» ausgezeichnet.)

Haben Sie schon einmal die Linienführung der CARINA aus

der Nähe betrachtet? — oder besser noch: benützen Sie bereits eine CARINA? Wenn ja, dann kennen Sie den Unterschied.

Savez Sanitär-Bedarf AG Zürich
Spezialisten für Küchenbau und
Sanitärbedarf
Büro und Ausstellung:
Kreuzstrasse 54 Zürich 8/32
Telefon 051 24 67 33

®
Marke und Modell international geschützt

Carina®



Carina -

der Waschtisch, der die Richtung wies und heute noch Vorbild ist

Zwei in einem?

Wer wollte da nicht ja sagen! Welcher Bauherr möchte nicht zwei Waschtische im Badezimmer und dabei aber die Installationskosten nur für einen bezahlen.

Der Doppelwaschtisch CARINA-DUE bringt die Lösung: zwei Waschtische, aber nur ein Ablauf; dazu günstige Masse von 90 x 58 cm, sowie durchdachte Formgebung. Das bedeutet, dass in jedem Badezimmer, in dem zwei Waschtische vorhanden oder geplant sind, noch Platz für ein Bidet gewonnen wird.

Auch die CARINA-DUE ist eine echte CARINA: zweckmäßig,

formschön und dauerhaft. Die CARINA-DUE wurde von der Jury des Werkbundes und der Schweizer Mustermesse mit «die gute Form» ausgezeichnet.

®
Marke und Modell international geschützt

Sabez Sanitär-Bedarf AG Zürich
Spezialisten für Küchenbau und
Sanitärbedarf
Büro und Ausstellung:
Kreuzstrasse 54 Zürich 8/32
Telefon 051 24 67 33

Carina-due®



Carina -
der Waschtisch, der die Richtung wies und heute noch Vorbild ist

Hoval bietet mehr Komfort bei niedrigeren Kosten

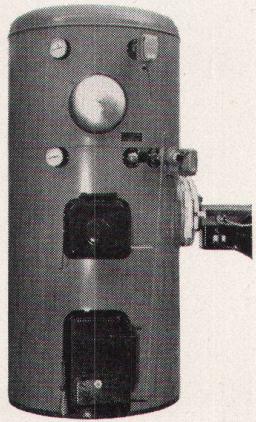
Auf dem Gebiete der Heizung und Warmwasserbereitung ist Hoval voraus: Darum gibt man in modernen Bauten dem Hoval-Kessel den Vorzug. So auch in der berühmten Kongresshalle Berlin.

Der Hoval-Kessel heizt und liefert Sommer und Winter praktisch unbeschränkt Warmwasser. Er verfeuert ohne Umstellung Öl und feste Brennstoffe. Er ist ein sicherer, zuverlässiger Heizkessel und er ist sparsam. Vergleiche aus der Praxis

zeigen immer wieder, dass er für Heizung und Warmwasser zusammen nicht mehr Brennstoff verbraucht als ein gewöhnlicher Heizkessel für die Heizung allein.

Haben Sie Baupläne? Für ein Einfamilienhaus, für ein Mehrfamilienhaus, für ein Hochhaus oder sogar für eine ganze Überbauung mit mehreren hundert Wohnungen? Dann wird Sie der Hoval-Kessel interessieren. Dann wird es sich für Sie lohnen, bei uns eine ausführliche Dokumentation zu verlangen!

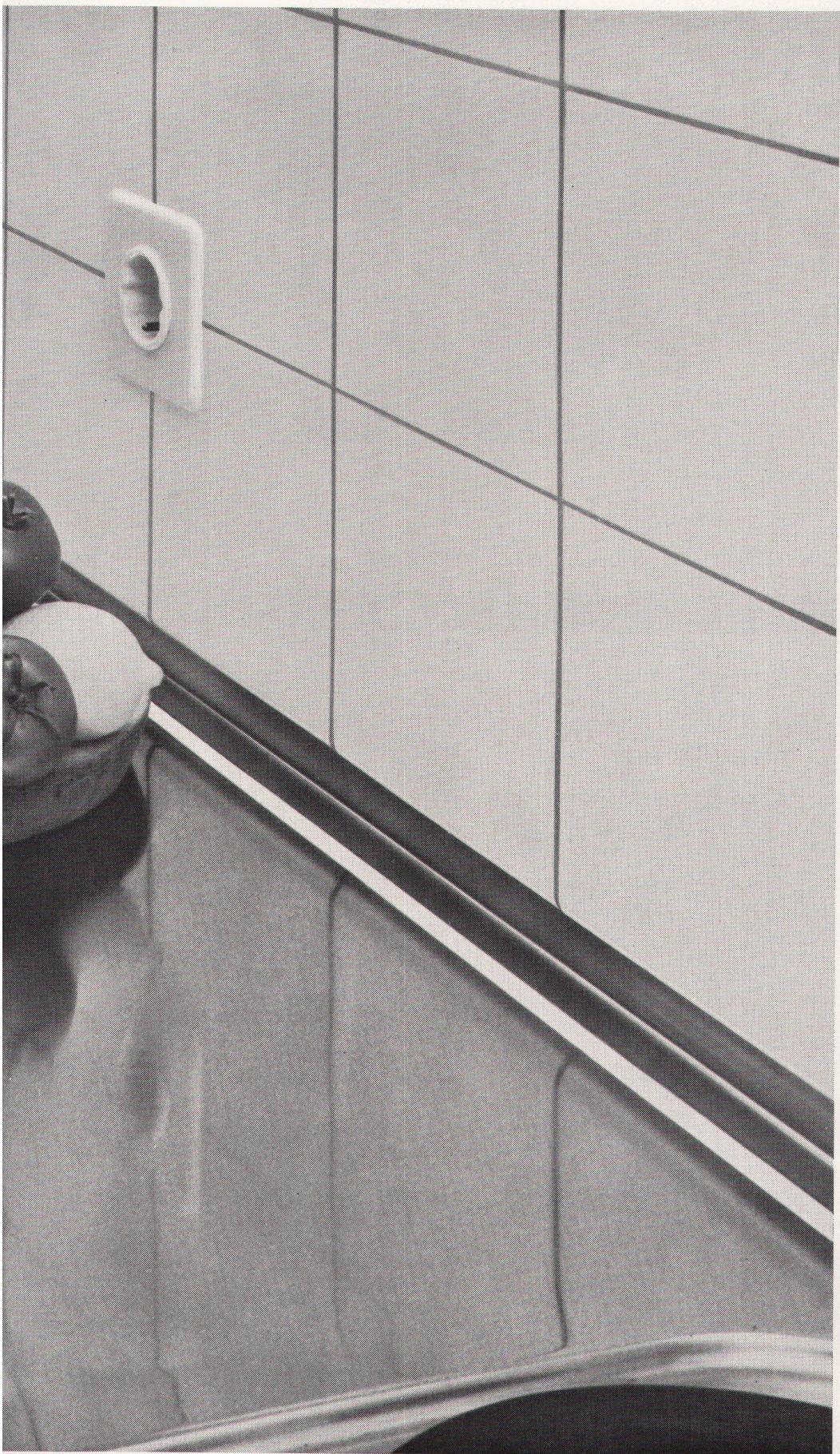
Hoval Ing. G. Herzog + Co. Feldmeilen ZH
Basel, Bern, Lausanne, Lugano.
Verkauf und Service auch in Westdeutschland
(Krupp-Kessel), Österreich, Benelux,
England, Frankreich



Hoval Kessel







Franke – Rostfreier Stahl in der Haushaltsküche

Franke, der führende Verarbeiter von rostfreiem Stahl in der Schweiz, hat dieses Material zu einem Begriff in der modernen Küchenplanung gemacht. Eine Haushaltsküche ohne Spültisch, Herdabdeckung oder Abstellfläche aus rostfreiem Stahl ist heute nicht mehr denkbar.

Rostfreier Stahl ist für die Verwendung im Küchenbau ideal. Einerseits durch seine praktisch unbeschränkte Lebensdauer – andererseits durch seine Korrosionssicherheit und Widerstandsfähigkeit gegen Einflüsse von Hitze und Wasser.

Franke ist mitbestimmend für die moderne Küchengestaltung. Bitte informieren Sie sich bei unseren Fachleuten, Ihrem Sanitär-Installateur oder Sanitär-Grossisten über unsere Erzeugnisse.

Das praktische Beispiel:
Ausschnitt aus einer Haushaltsküche. Koch- und Abwaschzentrum, Rüst- und Abstellflächen sind mit rostfreiem Stahl abgedeckt.

FRANKE

Metallwarenfabrik Walter Franke
Aarburg AG
Telefon 062 741 41

▼

Profil-Blech

für Hochbauten

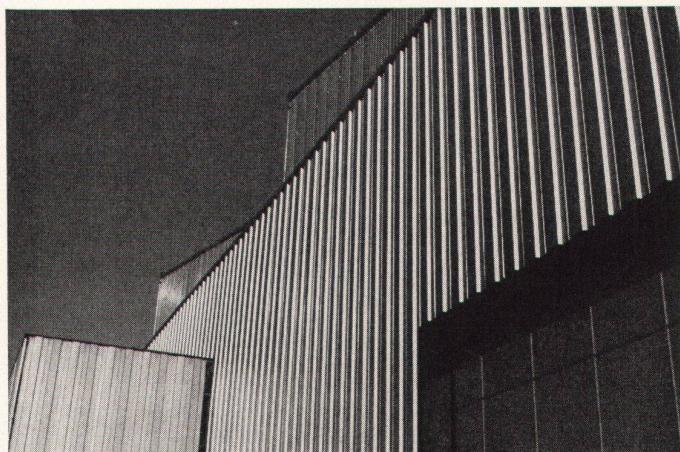
erlauben große Stützweiten

sind einfach und schnell zu montieren

sparen Arbeit, Material und Zubehör

lassen sich bei Frost verlegen

sind sofort trittfest und belastbar

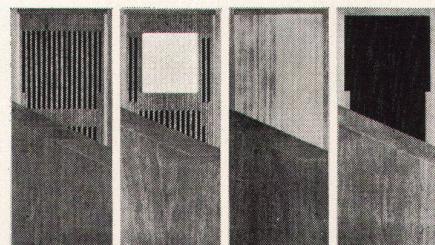


Dr. Ing. Koenig AG Dietikon Telephon 051 / 88 26 61 Abt. Hochbautechnik

KOENIG

ECO-TÜREN ... finden offene Türen

Mit ihrem Türen-Programm offeriert die ECO passende Typen für jeden Anwendungszweck. Die jahrzehnte-lange Erfahrung und die Eigenproduktion von Furnieren, Sperrholz, Tischler- und Spanplatten sowie WABOKERN-Mittellagen bürgen für die gleichbleibend hohe, garantierte Qualität der ECO-Türen.



1. ECOFORM-NORM: Für Wohnungsabschluss- und Zimmertüren. Nicht zu schwer und nicht zu leicht. Mit Spanholz-Skelett.

2. ECOFORM-MASS: Wie ECOFORM-NORM, jedoch mit Sonderarbeiten.

3. SPERRHOLZ-BLOCK: Seit über 30 Jahren besonders als Haustüren bewährt. Robust, aus Massivholz. Auch witterfest verleimt.

4. ECOLIT-NORM: Für Wohnungsabschluss- und Zimmertüren. Leicht, stabil und vorteilhaft – die neue Richtung im Türenbau!

ECO

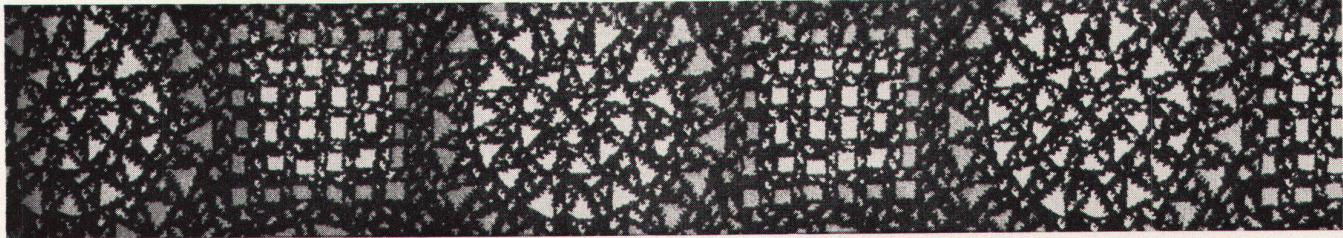
ECO AG
Sperrholz- und Türenfabrik
Entlebuch/LU
Tel. 041 87 52 42
Lieferung durch den Sperrholzhandel

ein
Belcolor
Spannteppich
muss
es
Sein!

... denn belcolor ist die fortschrittlichste Spannteppich-Kollektion. Sie erneuert sich laufend und ist in Farben, Mustern, Material und Strukturen immer einen Schritt voraus. Ob uni oder in wohlabgestimmten Dessins, ob in verhaltenen Farbtönen oder als farbtoniges Element der Inneneinrichtung, für alle Zwecke und alle Möglichkeiten ist in belcolor das Passende zu finden. Die Auswahl ist so vielseitig, dass es kaum ein Raumproblem gibt, welches mit belcolor nicht gelöst werden könnte. Lassen Sie sich in Teppichfragen von unsern Spezialisten beraten.



belcolor von



St. Gallen, Multergasse 14

Zürich, Bahnhofstrasse 18

Schuster

Industrie-Gitterroste für
hohe Belastungen in
allen Größen und Formen

Metallbau AG

Zürich

Anemonenstraße 40
8047 Zürich
051/521300

o

n

norm®

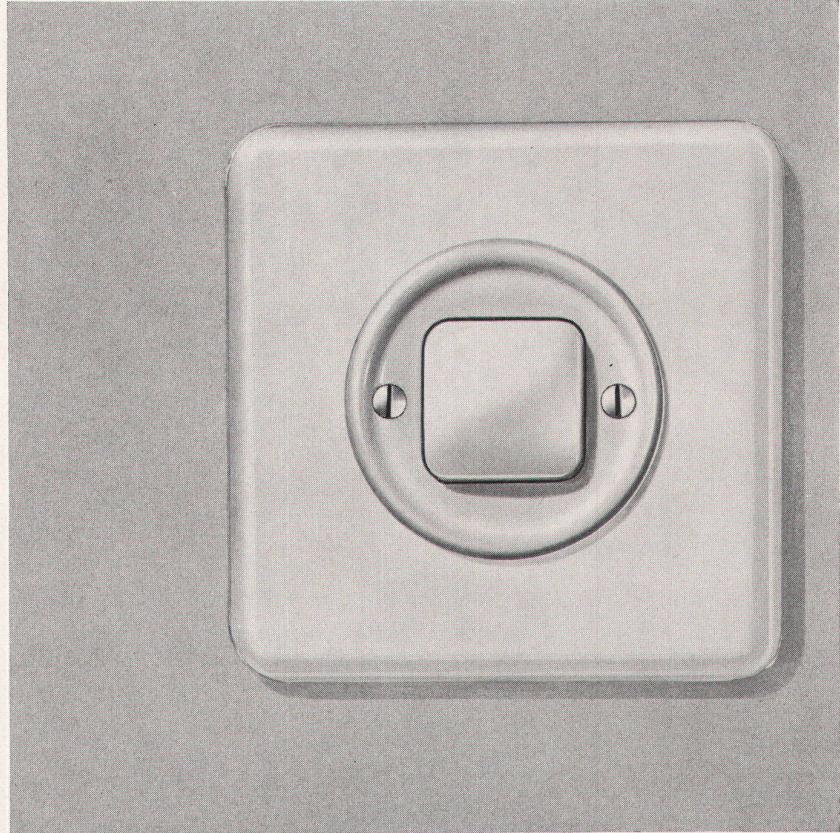
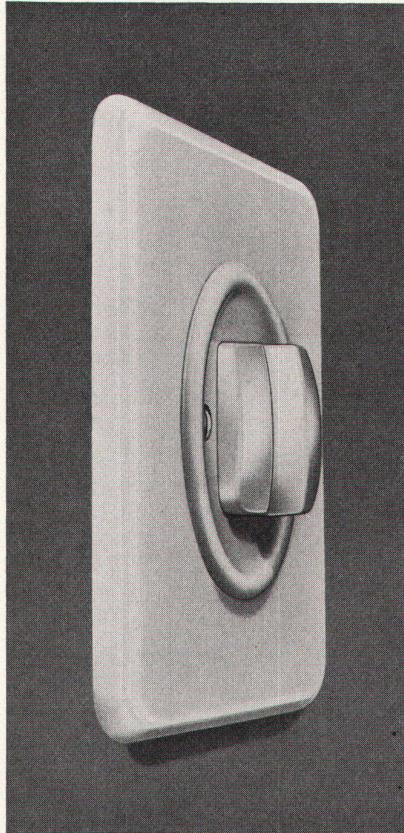
r

Bauteile
Luftschutzzubehör
Lamellenstoren
Industrie-Gitterroste

3

DS

neu!



Dank seinem ansprechenden Äußern und seiner Zuverlässigkeit in der Funktion genießt das Xamax-Installationsmaterial seit Jahren das Vertrauen der Architekten, Bauherren und Installatoren. Der neue Druckknopfschalter DS zeichnet sich nicht nur durch seine moderne Form, sondern ebenso sehr durch seine äußerst präzise und geräuscharme Schaltmechanik aus. Die Stellung des Knopfes

zeigt den Schaltzustand des angeschlossenen Verbrauchers an. Der neue Druckknopfschalter DS wird für Aufputz- und Unterputzmontage in allen gebräuchlichen Schemata fabriziert.

Xamax AG Zürich-Oerlikon
Birchstraße 210
Telephon 051/46 64 84

xamax



Ein Telefonanruf an die Fertigbeton AG genügt:
«Wir brauchen 100 m³ Fertigbeton. Liefern Sie ab 07.00 Uhr stündlich 15 m³.»

Pünktlich erhalten Sie die angeforderte Menge Beton auf die Baustelle: Einbaufertiger Qualitätsbeton nach strengen Normen vollautomatisch aufbereitet.

Fertigbeton erlaubt noch rationaleren Einsatz der Arbeits-

kräfte auf den Baustellen. Die Installation von Zementsilos und Zementmischern erübrigt sich. Ob grosse oder kleinere Betonieretappen, die Fertigbeton AG liefert zuverlässig entsprechend Ihrem Bauprogramm.

Haben Sie spezielle Betonprobleme? Brauchen Sie eine spezielle Betonmischung? Fragen Sie uns! Wir freuen uns, Ihnen bei der Lösung Ihrer Probleme zu helfen.

Für Ihre Lieferungen:

Fertigbeton AG, Zürich
Werl Schlieren, Tel. 051 98 10 11

Fertigbeton AG, Neftenbach
Tel. 052 311 79

Fertigbeton AG, St. Gallen
Tel. 071 27 16 33

Fertigbeton Ennerberg, Stans
Tel. 041 84 17 44



Für Ihre Beratung:
«Holderbank»
Kies + Beton AG, Zürich
Tel. 051 48 76 12

GEBERIT-WC-Anlagen für knappe Raumverhältnisse in Neu- und Umbauten

GEBERIT



GEBERIT-PVC-Spülkasten
Nr. 10.000, mit Spülrohr
2" x 1 1/2", Länge 70 x 22 cm,
Nr. 44.020
für am Boden befestigtes
Klosett

GEBERIT



GEBERIT-PVC-Spülkasten
Nr. 10.000, mit GEBERIT-
Spülrohranschlussbogen 1 1/2",
Nr. 44.009, 2teiliges Unterputz-
Polyaethylen-Spülrohr
Nr. 44.260, Anschlussgarnitur
Nr. 49.300
für an der Wand befestigtes
Klosett

GEBERIT



GEBERIT-PVC-Spülkasten für
Wandeinbau Nr. 15.000, mit
Spülrohranschlussgarnitur
Nr. 44.212
für am Boden befestigtes
Klosett

GEBERIT



GEBERIT-PVC-Spülkasten für
Wandeinbau Nr. 15.000,
mit Anschlussgarnitur
Nr. 49.300
für an der Wand befestigtes
Klosett

GEBERT+ CIE
Rapperswil am Zürichsee

Techn. Beratungsdienst Rapperswil
055/20344
Service technique Lausanne
021/322781
Servizio tecnico Berna (Bern)
031/656444

VB

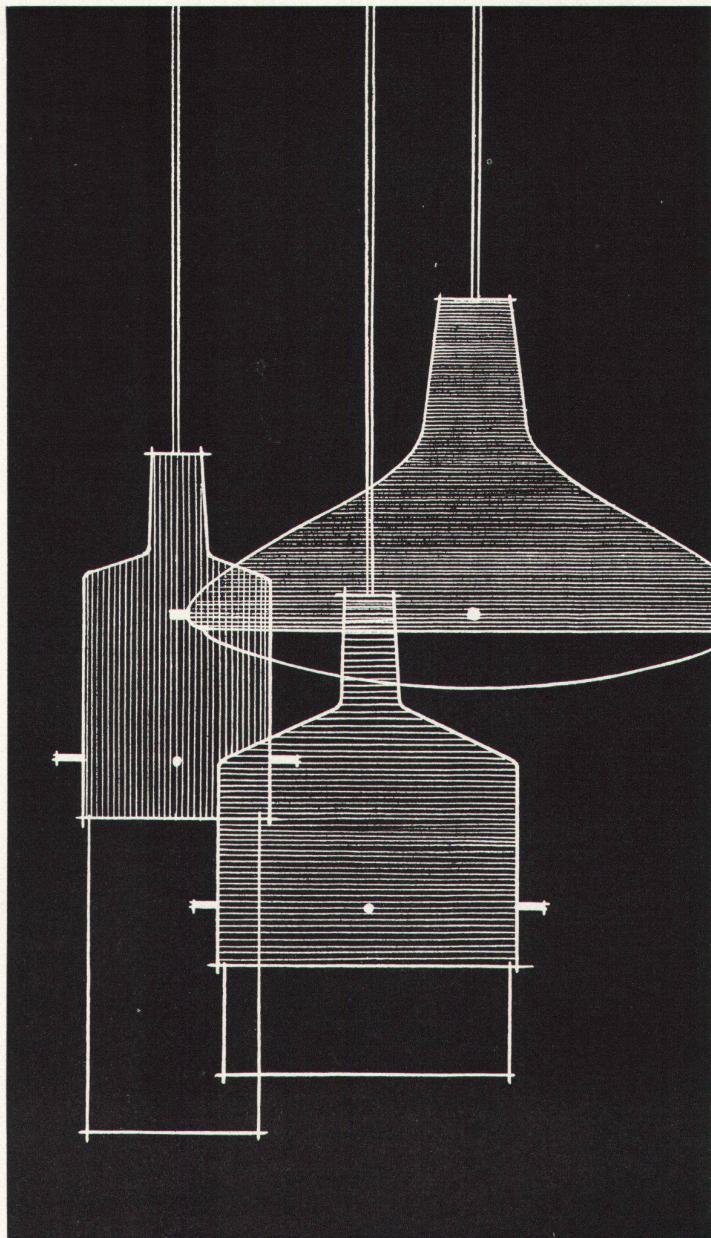
Auch Luftschatztüren können leicht bedienbar sein...

Luftschatztüren «Keller» sind es jedenfalls — sogar kinderleicht! — denn Luftschatztüren «Keller» sind gewichtsarme Holztüren (wetterfest verleimtes Sperrholz) mit feuerhemmender Oberfläche und Eichenumleimer.

- Da sich die vorzüglich isolierenden Luftschatztüren «Keller» mühelos — wie eine Holztür — bedienen lassen, ist das Anbringen einer zusätzlichen leichtgängigen Schutzraum-Abschlußtür nicht mehr notwendig.
- Luftschatztüren «Keller» wurden vom eidg. Militärdepartement getestet und tragen die Zulassungsnummer A+L 915. Sie eignen sich für folgende Verwendung:
 - als Drucktür bis 5 Tonnen statische Druckbelastung
 - im äußeren Anschlag in 35 cm dicken Wänden
 - unter trümmer sicherer Decke
- Luftschatztüren «Keller» sind in den Größen 80 × 185 cm und 100 × 185 cm (Rahmenlichtmaße) montagebereit ab Lager lieferbar. — Ebenso können Abschlußdeckel für Notausgänge in der Größe 60 × 80 cm einbaufertig geliefert werden.
- Jeder Luftschatztür «Keller» wird eine detaillierte Montageanleitung beigelegt, welche ein sicheres und zweckmäßiges Einbauen erlaubt. Wählen auch Sie die anerkannten und betriebssicheren Luftschatztüren «Keller».



KELLER + CO AG
KLINGNAU
056 5 11 77

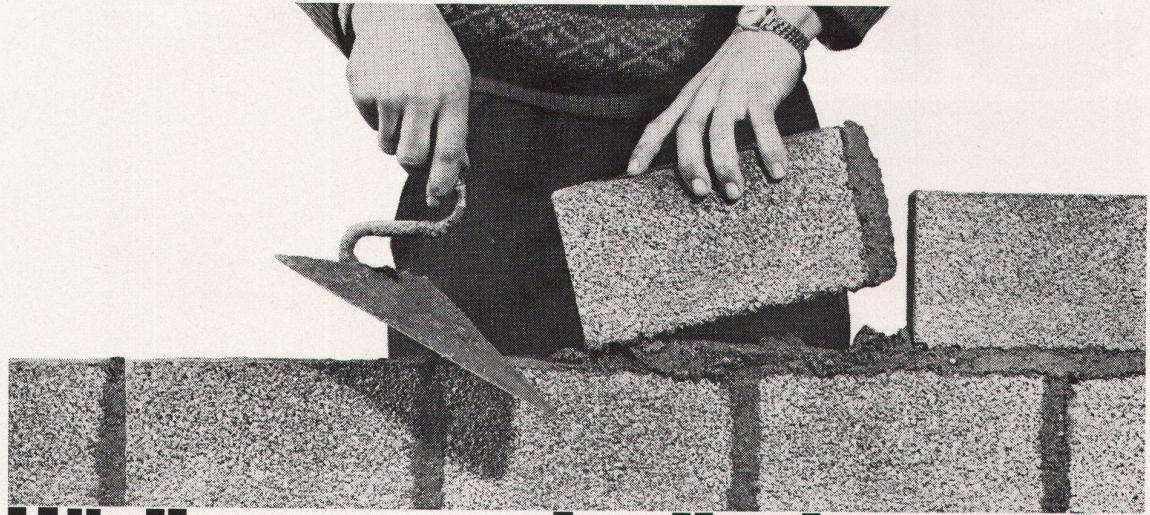


Das gute Intérieur
verlangt formal und
qualitativ hochstehende
Beleuchtungskörper

B | A | G

T | U | R | G | I

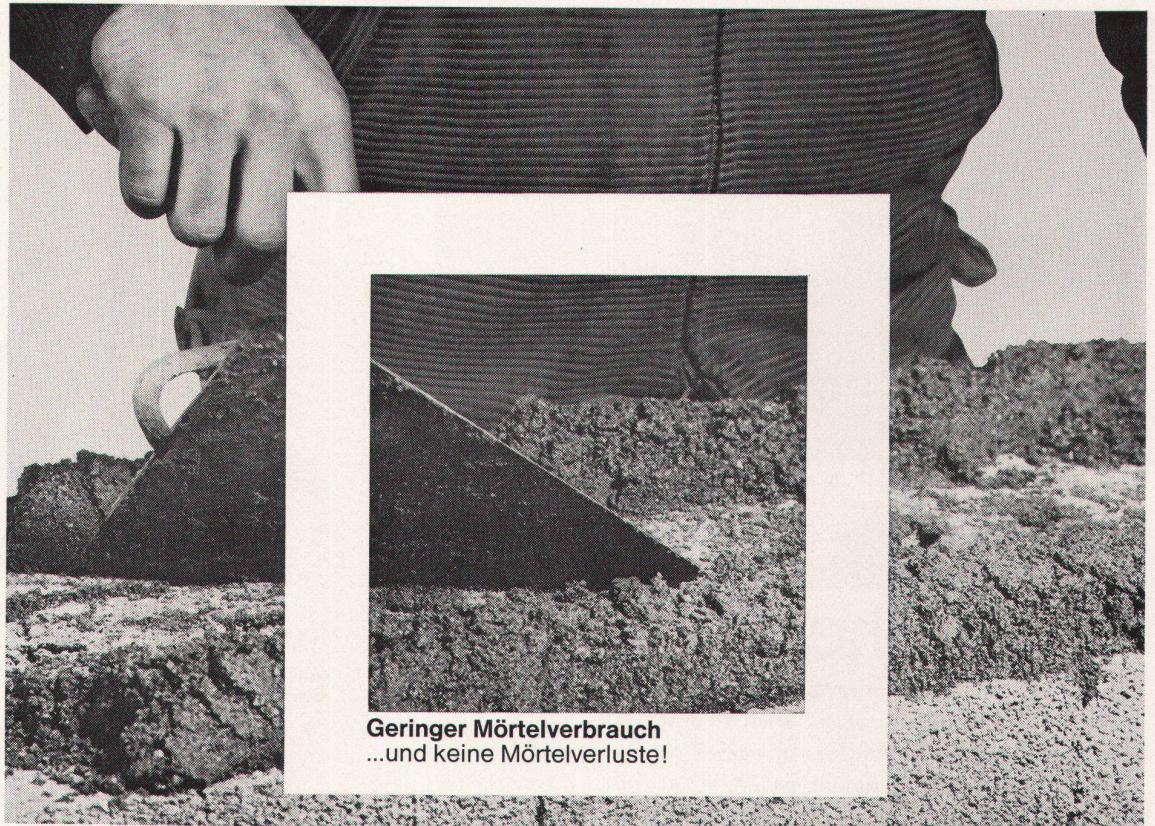
Bronzewarenfabrik AG.
Turgi
Telefon 056/3111



Hürlimann

Isolierbaustein

aus gebranntem Tonmergel vom Urmiberg



Geringer Mörtelverbrauch
...und keine Mörtelverluste!



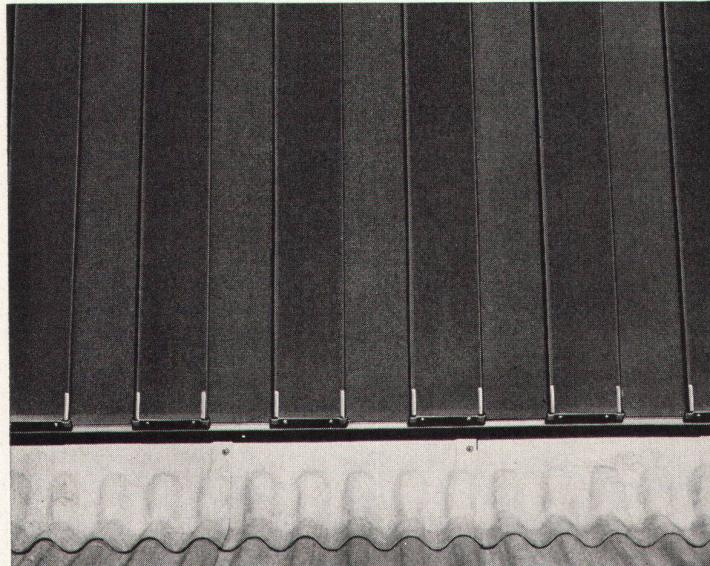
Die Vorteile liegen klar auf der Hand!

4

1. Das beste Rohmaterial: Tonmergel
2. Gute Isolation
3. Verschiedene Steinmasse
- 4. Geringer Mörtelverbrauch**
5. Leicht zu bearbeiten
6. Lieferung auf den Tag genau
7. Normale Steindruckfestigkeit
8. Genaue Masshaltigkeit
9. Keine Ausblühungen
10. Idealer Träger für jeden Verputz
11. Bauen Sie «billiger» — mit bester Qualität
12. Bewährt und gefragt

K. Hürlimann Söhne AG, Brunnen, Tel. 043/91046

Profilit im **Shed**



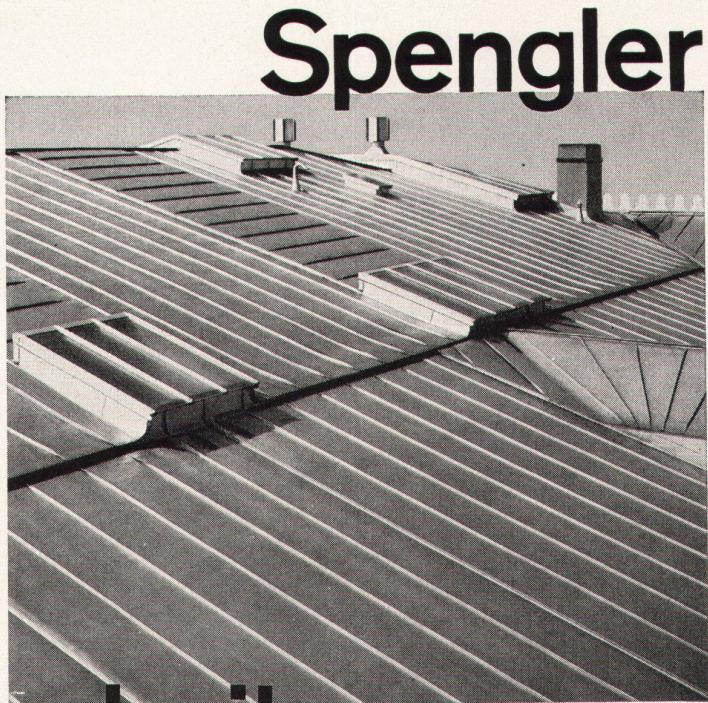
Profilit-Shedverglasung

Unsere neue Halteschuhkonstruktion ermöglicht das einfache Verlegen von Profilitbahnen zu Shed-Oberlichtern.

Rasch in der Montage - einfach zum auswechseln einzelner Bahnen - einwandfreie und witterungsbeständige Dichtung - bester Lichteinfall dank sprossenloser Konstruktion - wirtschaftlicher als andere Verglasungen

Hans Schmidlin AG Aesch-Basel-Zürich-Genf Telefon 061 823282

SCHMIDLIN



arbeiten

Moderne Verformung in
traditionell-dauerhafter
Scherrer-Qualität.

JAKOB **SCHERRER** SÖHNE

Allmendstrasse 7 Zürich 2/59
Tel. 051/25 79 80



INCA

Beschläge sind
formschön
dauerhaft und
preiswert.

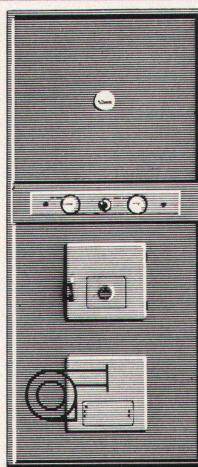
In allen Fachgeschäften erhältlich.

2 m
**Heizraumhöhe
 genügen...
 selbst für
 Grossanlagen**



Ideal BiTherm Kombi Kessel

Der Ideal BiTherm spart Ihnen erhebliche Baukosten, denn diese Kessel-Boiler-Kombination passt sich jedem normalhohen Heizraum an. Alle kleineren Ideal BiTherm-Einheiten sind weniger als 2 m hoch — die grösseren sind auch mit seitlichem Boiler lieferbar. Deswegen sind teure Heizraumvertiefungen und Kanalisationsabsenkungen unnötig.

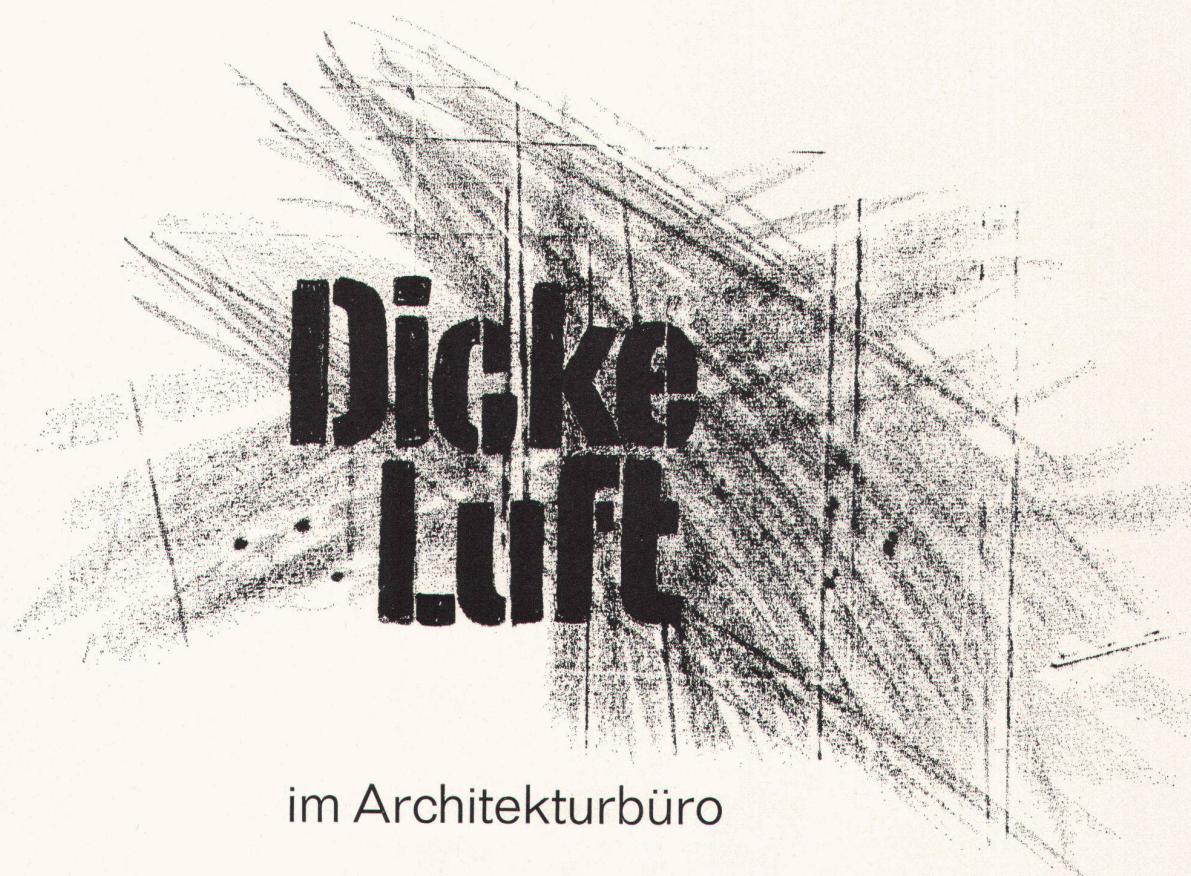


Ausführliche Dokumentation durch Ihren Installateur oder die Herstellerin

IDEAL-Standard AG,
 Dulliken SO Tel. 062/510 21



Seit über 30 Jahren führend im Heizkesselbau



im Architekturbüro

Etwa, weil der Baugrund sich plötzlich gesenkt hat?
 Nein, weil der Einbau einer Klimaanlage in einem
 grossen Baukomplex mancherlei Probleme stellt.
 Schliesslich fällt die Wahl auf Novelair.

Novelair-Ingenieure sind bekannt für die Umsicht
 und die Genauigkeit, mit der sie die mannigfachsten
 Probleme studieren: ganze Baukomplexe oder
 einzelne – grosse oder kleine – Räume mit ver-
 schiedenen Zweckbestimmungen und unterschied-
 lichen thermischen Verhältnissen.

Novelair-Ingenieure rechnen mehrere Lösungen
 durch, bis die rationellste Anlage gefunden wird:
 die Einrichtung, die Kosten und Platz spart,
 ohne die architektonische Konzeption oder Gestal-
 tung zu beeinträchtigen.

Die Spezialisten der Novelair setzen ihren Stolz
 darein, Unmögliches möglich zu machen, sei dies
 nun bei der Einrichtung von Klimaanlagen in
 einem Theater, einem Museum, einer Bank, im Labor,
 im Restaurant oder in einem Bürohaus.

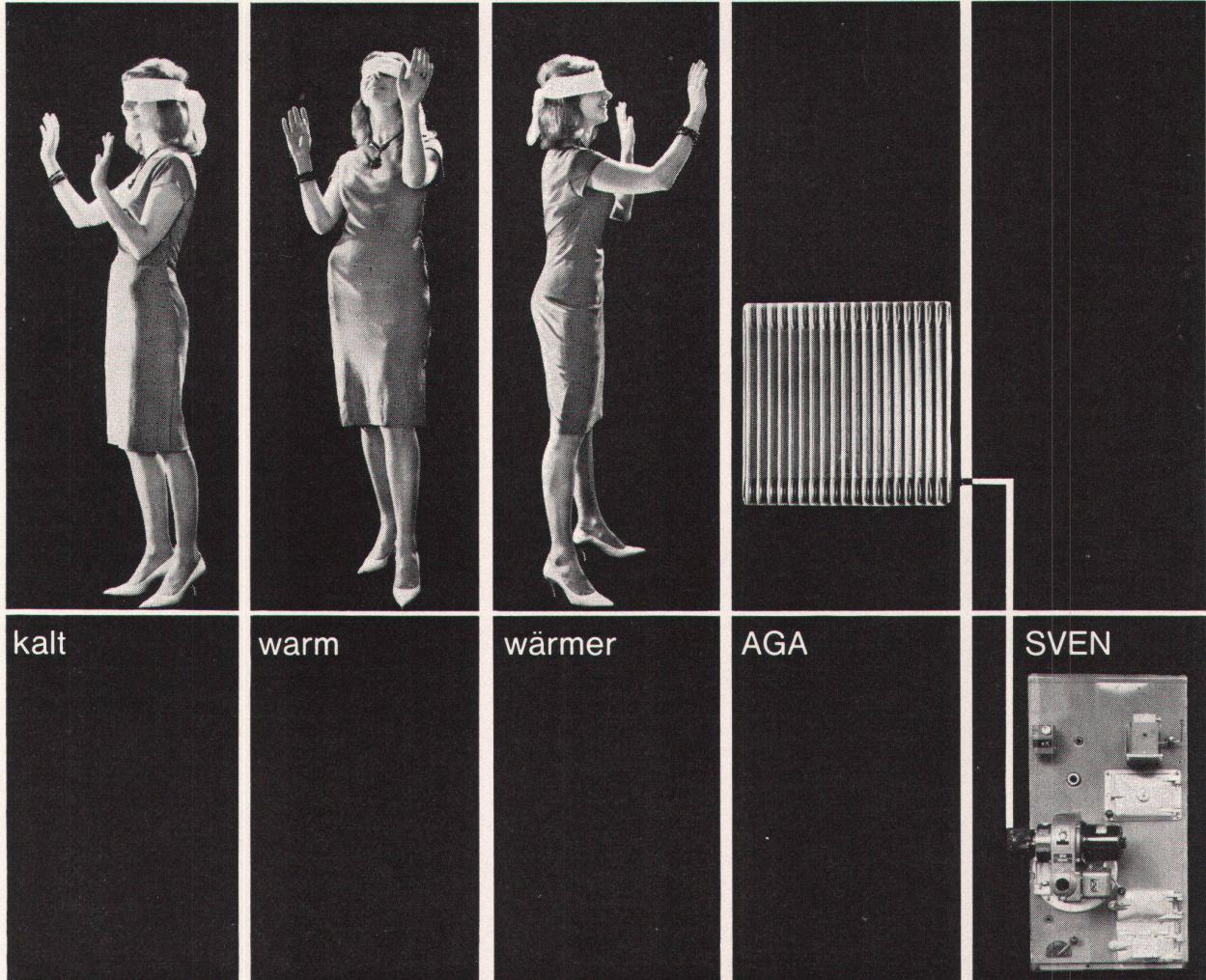
Der technische Dienst der Novelair arbeitet Hand
 in Hand mit den Architekten. Die Novelair organi-
 siert ihre eigene Arbeit peinlich präzis und liefert
 Angaben, Pläne und Schemata für die andern
 beteiligten Handwerker, damit die Installation termin-
 gerecht vollendet wird.

Novelair

Geschäftsstellen
 in Zürich, Basel, Genf, Köln
 Novelair AG für Klima- und Lüftungsanlagen
 Zürich 3, Steinstrasse 21, Tel. 051/35 91 61

I

PAUL KOLB AG



Generalvertretung
Paul Kolb AG, Bern
Thunstrasse 73
Tel. 031 44 14 11/12
Verkauf und Service:
Fritz Keller
Zypressenstrasse 27
Winterthur 8
Tel. 052 2 87 92

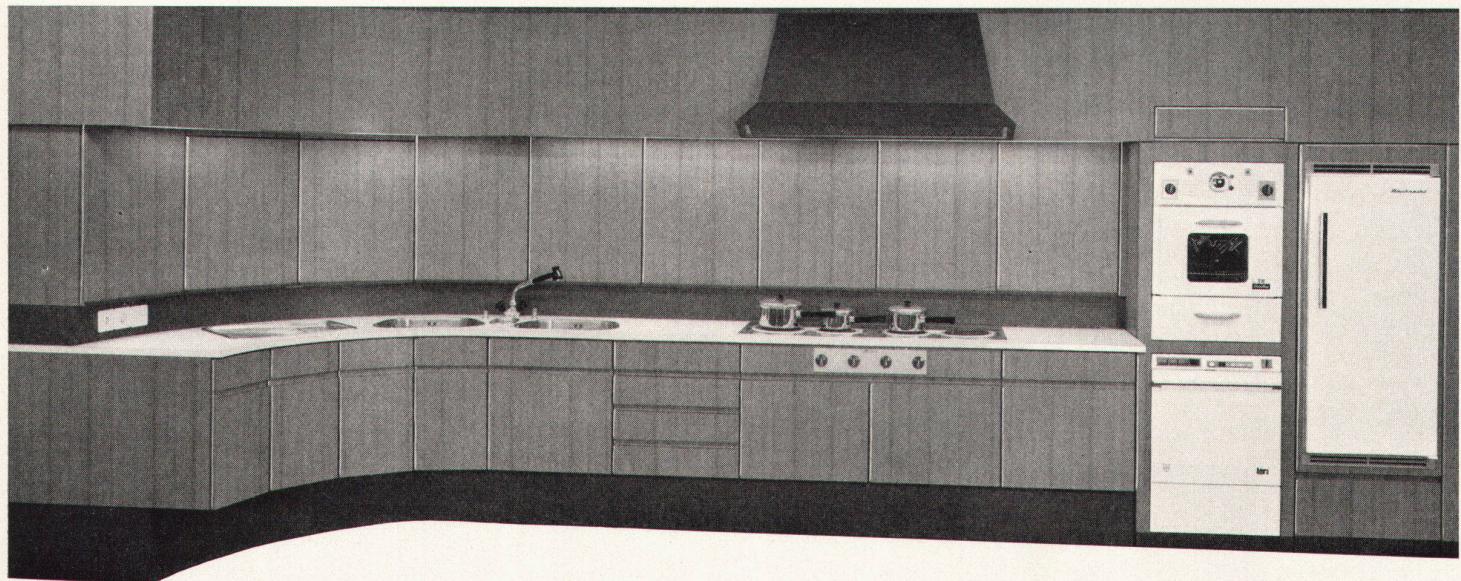
Eine Heizung mit ver-
bundenen Augen
kaufen?
Wer täte das?
Immerhin, früher oder
später wären Sie auf
jeden Fall der Wärme
nachgegangen - und
damit unfehlbar auf
AGA und SVEN ge-
stossen!

AGA

AGA Radiatoren gehö-
ren zu den formschö-
nen Modellen auf dem
Weltmarkt und sind
aus 1,4 mm dickem
Spezialstahl herge-
stellt. AGA Radiatoren
stammen aus berühm-
tem Hause und ver-
mitteln Wärme in be-
stter Form.

SVEN

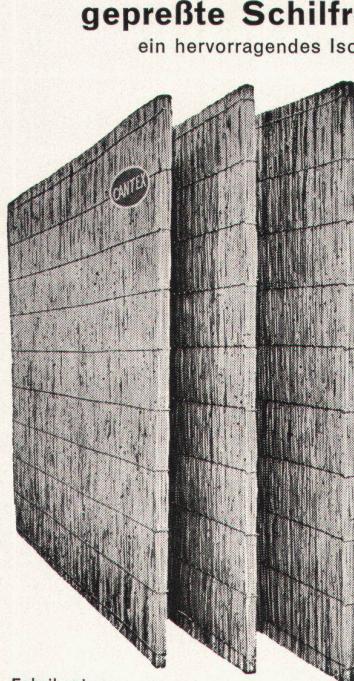
SVEN, die Heizung aus
Schweden, die Öl,
Holz, Kohle und Ab-
fälle verbrennt, ist zu-
dem noch ein
leistungsfreudiger
Warmwasserspender.
SVEN Heizkessel und
Ölbrenner aus
Schwedenstahl sind in
Form und Qualität echt
nordisch.



Mit 32 Norm-Elementen in 4 qualitativ und preislich abgestuften Ausführungen bieten wir für jedes Küchenproblem eine optimale Lösung. Verwöhnte verlangen Vorschläge für exklusive Sonderausführungen (siehe Abbildung). – Eine einfache Norm-Küche ist zur Zeit ausgestellt im Le Rêve-Verkaufslokal Zürich, Selnaustraße 15. – Rufen Sie uns unverbindlich!

Mörgeli-Küchen AG Ellikon/Thur ZH Telephon 054 944 06

**mōrgeli
küchen**



**«CANTEX»
gepreßte Schilfrohrplatten**
ein hervorragendes Isoliermaterial

Wärmeleitzahl: 0,047

Großformat:
200×150 cm
und andere

Stärke: 2 2 1/2 cm

Gewicht: 4,5 6 kg
pro m²

Stärke: 3 1/2 5 cm

Gewicht: 7,5 9,5 kg
pro m²

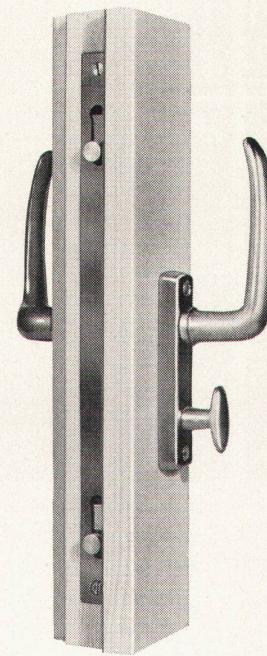
Verwendung:

Isolierung von Betondecken, Flachdächern, Verkleidung von Mauerwerk, freihängende Decken, Unterlagsböden usw.

Bezug durch
die Baumaterialien-
handlungen

Fabrikanten:

Vereinigte Schilfwebereien Zürich
Stampfenbachplatz 1
Telephon (051) 28 43 63



Hansch

Rollriegelverschluß

speziell geeignet für 1flüglige
Fenster und Türen mit

Isolier-Verglasung

Verlangen Sie bitte Detail-
zeichnungen

Hans Schärer
Baubeschlägefabrik

Rapperswil AG
Telephon (064) 34269



Gesucht für Gefunden
Innenausbau: bei
Kunststoff- KELLCO:
platte... Holz... Ulme

Ulme – ein Beispiel aus der reichhaltigen KELLCO-Kollektion – ist nur ein Muster aus der Auswahl von mehr als 70 Farben, Dessins oder Holzstrukturen. KELLCO ist ein hochwertiges Material und bietet die willkommene Möglichkeit, Innenausbauten und Küchen dauerhaft und ästhetisch vollkommen zu gestalten. Keller + Co AG Klingnau Telefon 056/51177



Kenner und Fachmann

wählen KELLCO – die dauerhafte, dekorative Schweizer Kunststoffplatte. Die Anwendungsmöglichkeiten sind vielseitig – dies dokumentiert die nachstehende Referenzliste:

Küchen
Verkaufsläden
Restaurants
Personal-restaurants
Coiffeur-einrichtungen
Büros
Waggonbau

Aufzüge
Schiffsbau
Spitäler
Arztpraxen
Labor-einrichtungen

Schulküchen des Lehrerinnenseminars Menzingen

Grands Magasins Galeries du Midi, Sion

Kunsthaus Zürich

Personalrestaurant der Schweiz. Kreditanstalt Zürich

Ryf Haute Coiffure in 25 Schweizer Salons

Unilever (Schweiz) AG Zürich

Schweizerische Bundesbahnen
Abteilung für den Zugförderungs- und
Werkstättendienst
Wand- und Deckenverkleidungen
in Personenwagen

Schindler AG, Ebikon/Luzern
Innenverkleidungen von Liftkabinen

Schiffswerft Wilton-Fijenoord NV,
Schiedam, Holland

Genesungsheim W. Hildebrand, Clinica,
Brissago

Zahnärztliche Poliklinik der Universität
Zürich

Hygiene-Institut der Universität Zürich

Entscheiden Sie sich beim Planen von
Küchen, Restaurants, Verkaufsläden oder
Inneneinrichtungen irgendwelcher Art für
die bewährten KELLCO-Kunststoffplatten.
Sie stellen sich dadurch in den Kreis
der vielen begeisterten Kenner und
Praktiker.

Jede KELLCO-Platte genießt im Sinne der strengen NEMA-Normen volle Fabrikgarantie. Auf der Rückseite des Garantiescheines sind zudem Ratschläge hinsichtlich Reinigung und Pflege der Platten.



KELLCO ist hitzebeständig bis 150° C. Selbst brennende Zigaretten vermögen diese unverwüstlichen Platten nicht zu beschädigen.



Die porenlöse und hygienische Oberfläche der KELLCO-Platte ist unempfindlich gegen Spirituosen, Fruchtsäfte, Weine, Öle, Fette sowie alle im Haushalt normalerweise vorkommenden Chemikalien.



Mit einfachsten Mitteln ist KELLCO im Nu gereinigt.

KELLCO-Platten sind durch und durch hart und zäh. Sie erweisen sich gegen Abnutzung als außerordentlich widerstandsfähig. Sie sind mit einem Wort ein ausgesprochen dauerhafter Belag.



Die 70 Farben und Dessins sind nach den amerikanischen NEMA-Normen im Fadeometer auf Lichtechnik geprüft.



Die fünf Mitarbeiter des technischen Dienstes stehen für Auskünfte und Ratschläge betreffend Anwendungs- und Konstruktionsprobleme kostenlos zur Verfügung.



Keller + Co. AG Klingnau Aargau Tel. 056/51177

wählen Kellco Kunststoff platten

Wo was? — Giubiasco, einzige «full range» Bodenbelagsfabrik in der Schweiz, bietet Ihnen ein umfassendes Verkaufsprogramm an.
Wo was? — In den meisten Sozialbauten, Schulen, Heimen, Spitätern, Verwaltungsgebäuden usw. liegt Giubiasco-Linoleum — erprobte, als wirtschaftlich erwiesen, so pflegeleicht wie Kunststoffbeläge, nach Jahren noch wie neu. Zudem grösste Auswahl: über 100 Farben und Muster schaffen über 100 Möglichkeiten, Räume «von Grund auf» zu gestalten.
Für Offerten und das Verlegen sind die Fachgeschäfte zuständig. Muster, Prospekte und Auskünfte auch durch die Fabrik und den technischen Beratungsdienst.



**Verband schweizerischer Firmen
für Linoleum und Spezialbodenbeläge
Linoleum AG, Giubiasco TI**

GIUBIASCO
LINOLEUM



325

Liter
Gesamtinhalt

auf einer
Grundfläche
von nur
60x60 cm

Eine neue Idee bricht sich Bahn!

Gesunde Ernährung mit SP 112, dem Electrolux-Kühl- und Speiseschrank mit 3 Kältezonen.

Eine neue Möglichkeit, Zeit und Arbeit zu sparen! Im SP 112 können Sie Speisen oder Getränke konserviert lagern – denn SP 112 lässt sich im oberen Teil als Kühlenschrank und im unteren Teil als Speiseschrank mit einer Temperatur von etwa +10 °C verwenden.

SP 112, die moderne Linie im neuzeitlichen Betrieb. Zum An- und Einbauen oder zum Freistellen.

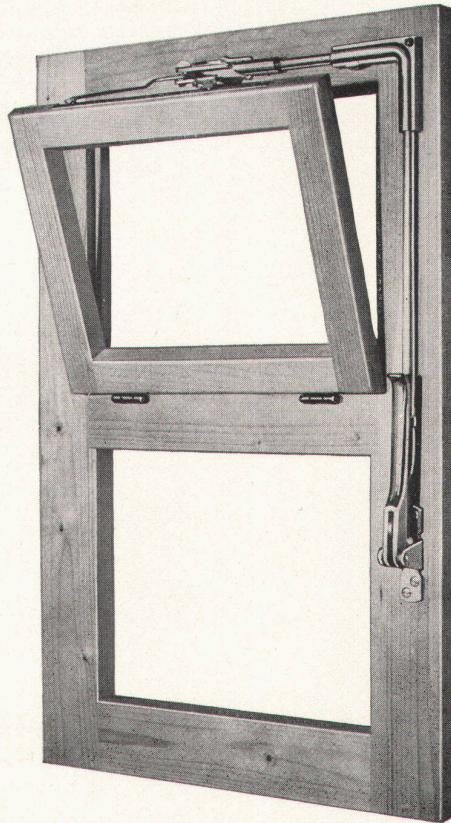
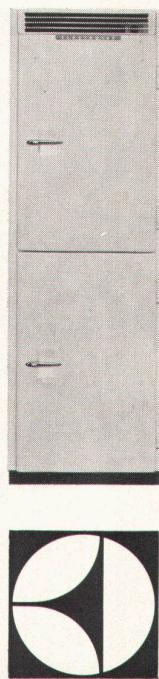
Wer braucht SP 112? Pensionen, Restaurationsbetriebe, Anstalten, Spitäler, Kantinen, Landwirte und jedermann, der Wert auf gesunde Ernährung legt.

Im guten Fachgeschäft oder direkt bei

Badenerstr. 587
Zürich 9/48

Electrolux

Filialen in Basel, Bern, Genf, Lausanne, Lugano, Luzern, St. Gallen



VENTUS E

Schweizer Fabrikat

der Oberlichtverschluß

funktionssicher, den höchsten Ansprüchen der modernen Bautechnik entsprechend.

Eignet sich für Einzelverschluß und Gruppenanlagen, für Auf- und Unterputz-Montage, Holz- oder Metallkonstruktionen.

Dieser Verschluß hat sich tausendfach bewährt in Schulhäusern, Turnhallen, Bahn-, Post-, Bank- und Bürogebäuden, Fabriken, Hochhäusern usw.

Lieferung durch den Fachhandel.

MSL

Unser technischer Dienst
steht Ihnen zur Beratung
gerne zur Verfügung.

Schloß- und
Beschlägefabrik AG
Kleinlützel SO
Telephon (061) 89 86 77/78



j. van der wa

Für Ihre

SECURIT-Türen

CLARIT-Türen

«Ganzglas»-Einrichtungen

Schalter

Panzerglas-Schaufenster

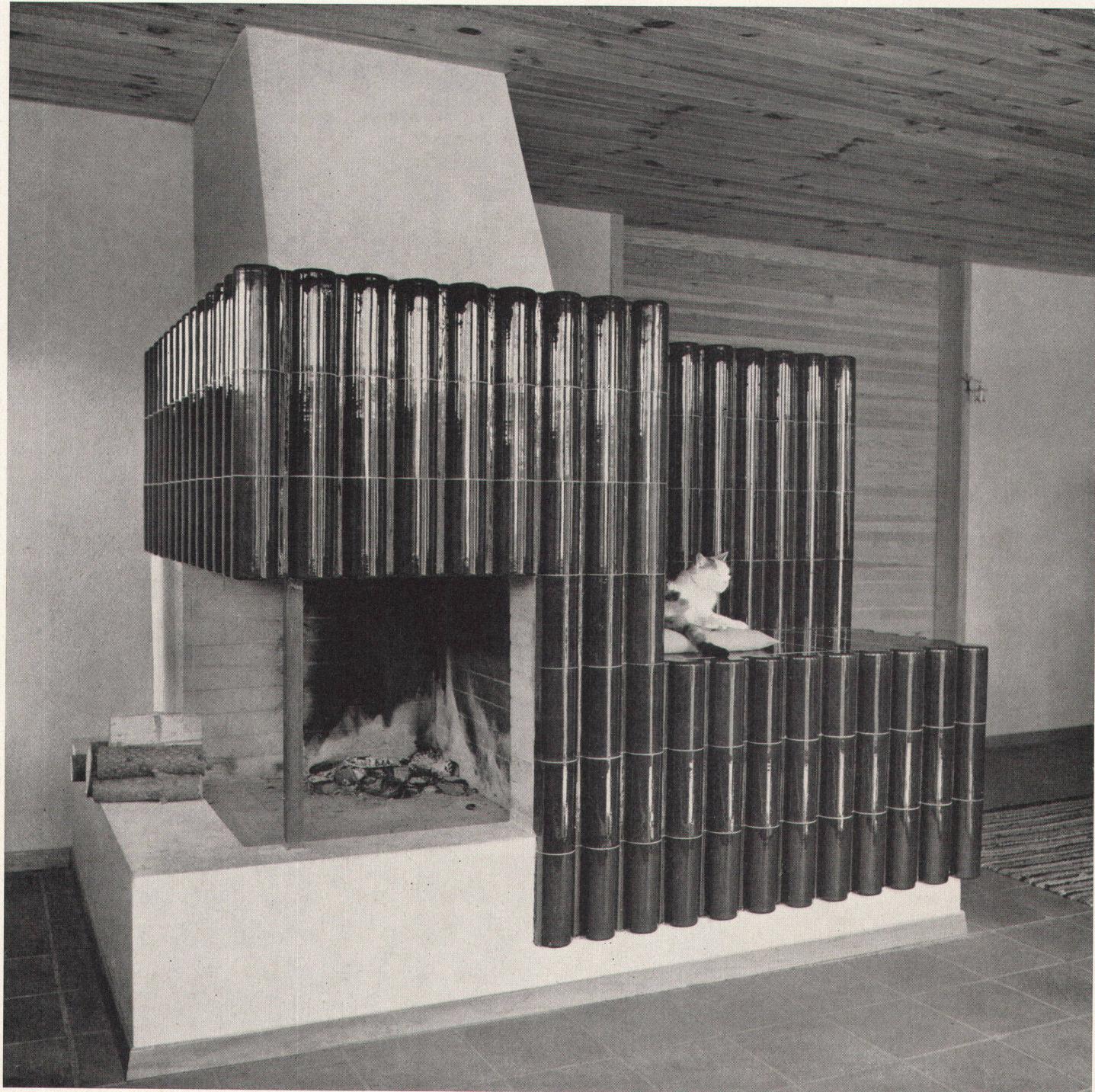
Treppengeländer

ist die SECURIT-Lösung immer elegant, originell und vorteilhaft.

Für weitere Auskünfte wenden Sie sich bitte an unser technisches Büro oder an einen Glashändler.

sécurit sa genève





Der Kachelofen

Auskunft und Pläne:

ist in der neuzeitlichen Raumgestaltung eine Heizung, welche mit allen modernen Systemen ausgeführt werden kann. Der Kachelofen ist behaglich, bequem, wirtschaftlich, preiswert und betriebs-sicher.

Brunner & Cie., Lenzburg
Gebrüder Dillier, Sarnen
Ganz & Co. Embrach AG, Embrach
Ofenfabrik Kohler AG, Mett bei Biel
Gebrüder Kuntner, Aarau
Gebrüder Mantel AG, Elgg

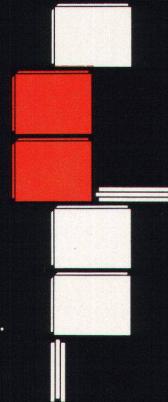
Es steht schon fest – auch in diesem Bau wird die vorfabrizierte Alba-Wandbauplatte zur Anwendung kommen.

Alba-Zwischenwände aus Gips regulieren die Luftfeuchtigkeit und tragen zu einem behaglichen Raumklima bei. Sie können nach dem Versetzen sofort gestrichen oder tapeziert werden.

Die Alba-Zwischenwandplatte kann mit einer Profilleiste auf fertig verlegte Böden montiert werden. Deshalb verwendet man sie auch gerne für Umbauten.

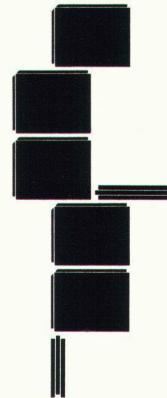
Mit Alba-Platten lassen sich schnell und sauber einfache Trennwände, Schiebtürenwände und schallisolierende Doppelwände erstellen.

Wie der Architekt und seine Mitarbeiter die Vorplanung rationalisieren können, ist auf der Rückseite dieser Beilage ersichtlich.



Alba





Unentbehrliche Unterlagen für jeden Architekten.

8 technische Blätter mit 19 massstabgetreuen Zeichnungen sollen als Hilfsmittel bei der Vorplanung dienen.

Sie sind auch als Durchpaus-Vorlagen gedacht und werden die Arbeit im Atelier wesentlich erleichtern.

Die technischen Blätter behandeln die verschiedensten Wand-, Decken- und Bodenanschlüsse von Normal-, Schall-

isolier- oder kombinierten Luftschall-Dämmwänden mit genauem Devis-Text. Die 8-seitige Dokumentation kann gratis angefordert werden.

GIPS-UNION AG Talstrasse 83 Zürich

Alba GIPS-UNION

Ausschnitt aus unseren technischen Blättern

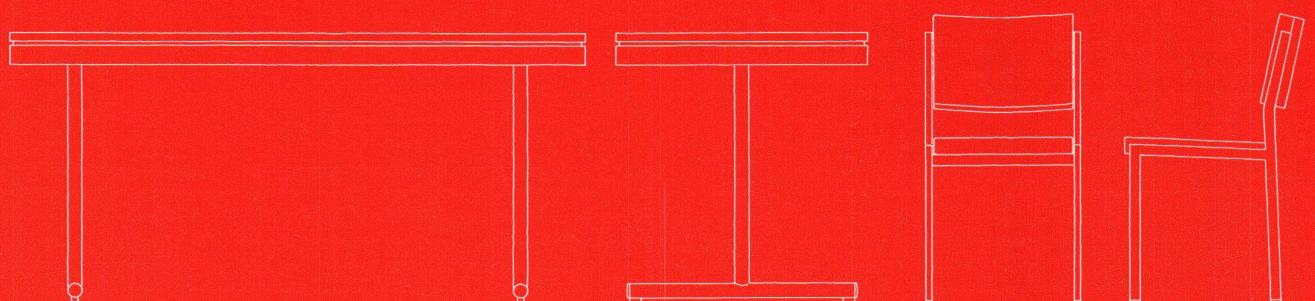
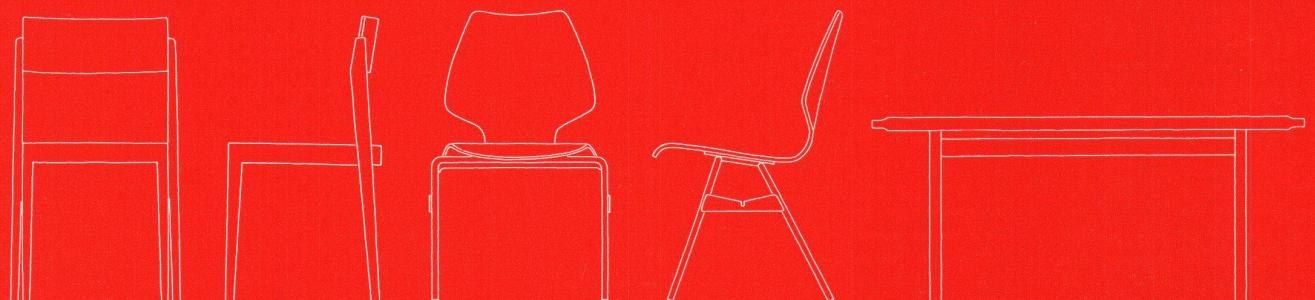
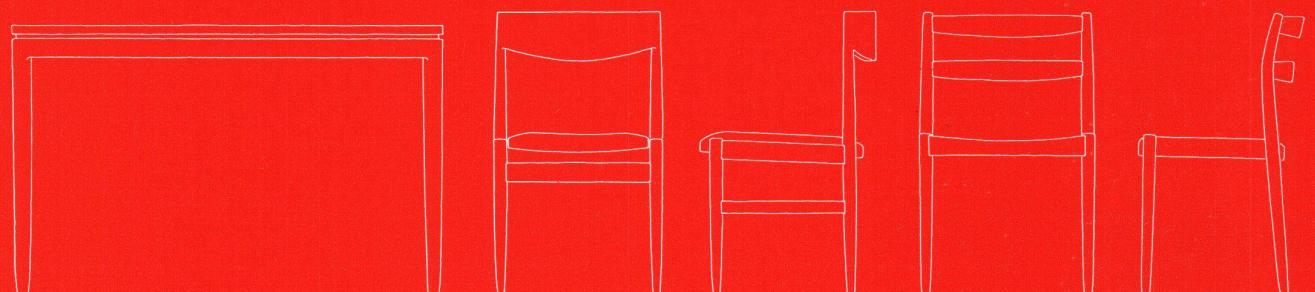
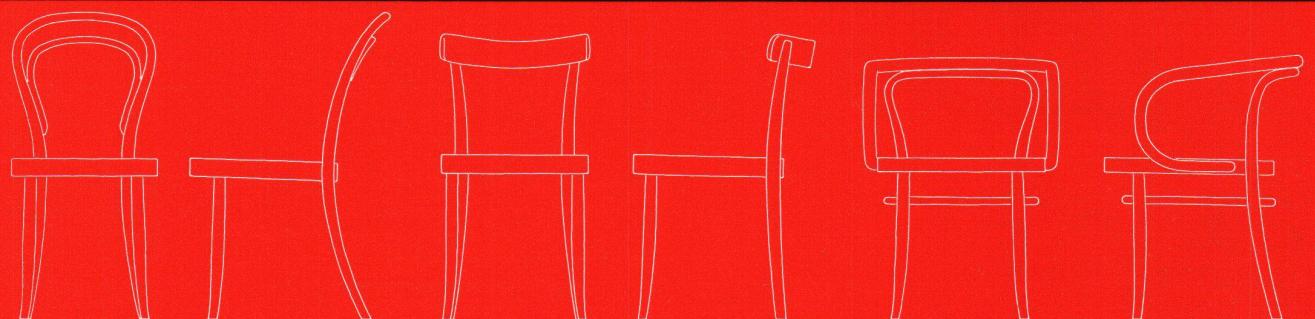


Tische+Stühle von

AG Möbelfabrik
Telephon 058 5 20 91

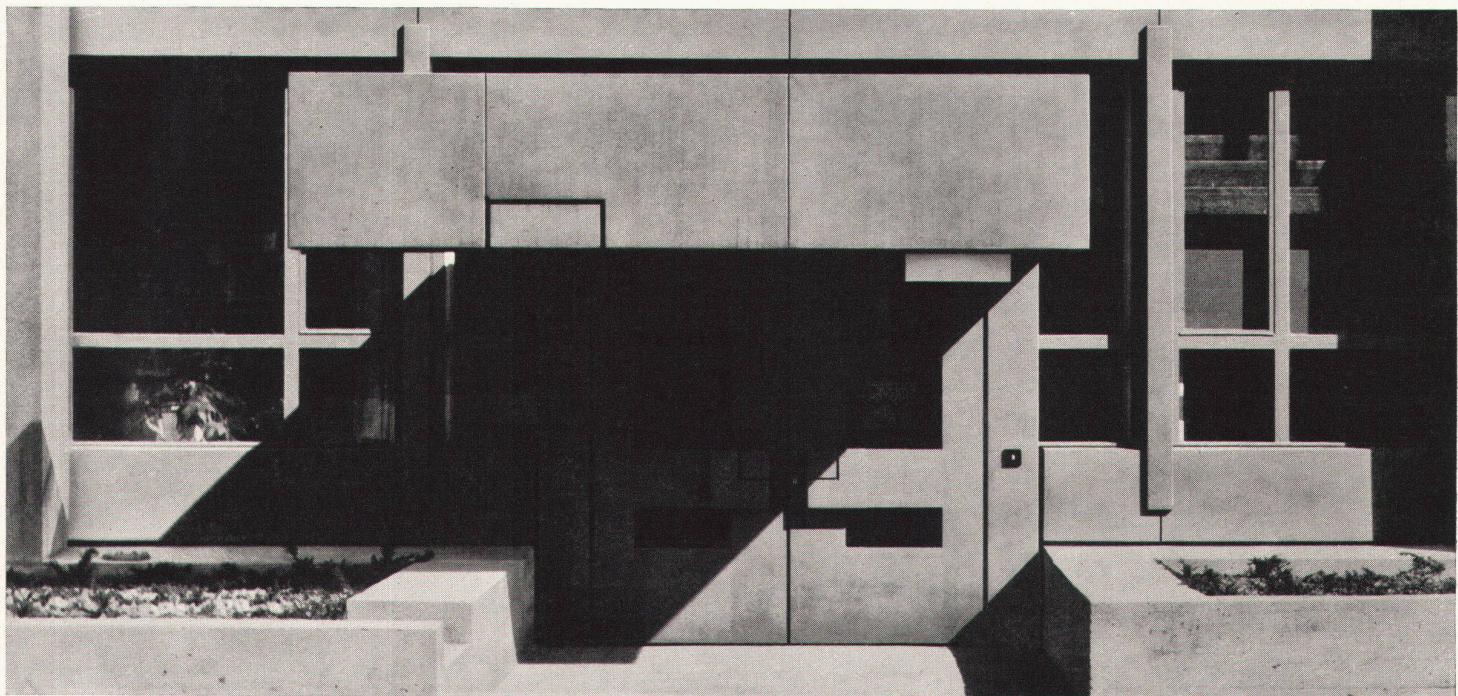
Horgen-Glarus
in Glarus

HÖRGEN—GLARUS





Keller-Metallbau St.Gallen



Metallfassaden und Metallfenster

Handels-Hochschule St.Gallen,
Wissenschaftliches Forschungsinstitut.
Projektierung sämtlicher Fassaden-
und Fensterkonstruktionen. Fenster,
Pfeiler, Brüstungsverkleidungen,
Vordach und Eingangspartie in Eisen.

Alfons Keller, Metallbau
St.Jakob-Straße 11, St.Gallen
Telefon (071) 24 82 33



Rollkorpus

Der Staba-Rollkorpus ist ein fahrbarer
Schubladenschrank. Er eignet sich speziell
zur Verwendung in Wohnräumen, Ateliers
usw. mit einem entsprechenden Arbeitstisch
oder zur individuellen Gestaltung von
Büroräumen. Dieses Modell erhielt die
Auszeichnung «Die gute Form 1958».



BAUER

BAUER AG ZÜRICH 6/35
Tresor-, Kassen- und Stahlmöbelbau
Nordstr. 25/31, Tel. 051/28 94 36



Beginn den Tag mit Schwung beende ihn entspannt— belebt durch eine erfrischende Dusche!

Duschen wird erst recht zum Vergnügen mit einer thermostatisch regulierbaren Dusche, mit der besten, die es gibt, mit einer

Leonard-Dusche, auf die man sich immer verlassen kann.

In den Leonard-Thermostat-Sicherheits-Mischbatterien sind Temperaturwahl und Bedienungshahn—unabhängig voneinander—sinnreich vereinigt. Leonard sparen warmes Wasser und Zeit.

Leonard findet man auf der ganzen Welt—sie dienen als Einzel—und Gruppen duschen, für Bidets, Waschtische, Aerztewaschtische, Waschanlagen, Coiffeursalons, Fotolabors, in Einfamilien-, Appartement- und Wohlfahrts häusern, Altersheimen, Hotels, Schulen, Kasernen, Sportanlagen,

Spitälern—also überall dort, wo warmes Wasser von gleichbleibender Wärme benötigt wird.

Die Leonard 72, wie die übrigen und grösseren Leonard-Ventile bewähren sich seit Jahrzehnten in vielen gewerblichen und industriellen Arbeitsprozessen, wo ständig warmes Wasser konstanter Temperatur zur Hand sein muss.

Leonard 72 sind ausgeklügelt konstruiert, sie benötigen weder Rückschlagventile vor, noch Abstellhahn nach dem Mischventil, müssen aber mit offenem Auslauf versehen sein. Das vereinfacht und verbilligt die Installation.

Prospekte und nähere Auskunft bereitwillig durch

Walker Crosweller & Co Ltd
Dufourstrasse 122 Zürich 8/32
Tel. 051/32 85 85

Rakete und



Schulthess-
Münzwaschautomat
—was haben
sie gemeinsam?
Die Elektronik!

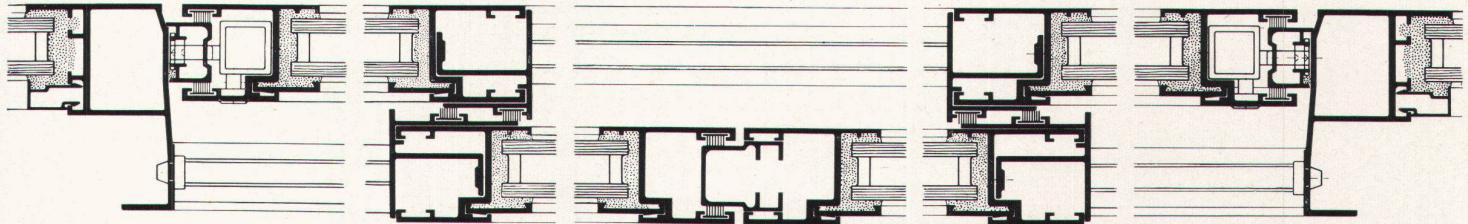
Elektronik in einer Rakete – das ist sozusagen normal. Aber welche Aufgabe erfüllt die Elektronik in einem Schulthess-Waschautomaten? Sie sorgt für richtige Münzenzählung und wählt gleichzeitig das gewünschte Waschprogramm. Für die Hausfrau wird die Bedienung denkbar einfach: jegliche Programmwahl von Hand fällt weg; das Betätigen eines Schalters ist überflüssig. Weitere Vorteile: Zeitraubende Einzelabrechnungen mit den Mietern werden vermieden, individuelle Stromabrechnungen erübrigen sich, vergessen sind auch die strengen Regeln über den Waschturnus und die unliebsamen Diskussionen mit den Mietern.

Bitte, verlangen Sie den Prospekt «Geniale Lösung» oder eine unverbindliche Vorführung. Wir stehen zu Ihren Diensten.

SCHULTHESS

Maschinenfabrik Ad. Schulthess & Co. AG Zürich Stockerstrasse 57 Tel. 051/27 44 50, Bern Aarbergergasse 36 Tel. 031/22 03 21, Chur Bahnhofstrasse 9 Tel. 081/2 08 22, Genf Rue de la Flèche 6 Tel. 022/35 88 90, Lausanne Place Chauderon 3 Tel. 021/22 56 41, Neuenburg Rue des Epancheurs 9 Tel. 038/58 766, Lugano-Viganello Via La Santa 18 Tel. 091/33 971, Basel/Baselland Sanitär-Kuhn Missionsstrasse 37 Tel. 061/43 66 70





Die Möglichkeit ALUSUISSE-Legierungen durch Strangpressen auf wirtschaftliche Weise zu Profilen verschiedenartigster Querschnitte zu verformen, hat dem Aluminium eine weite Verbreitung im Fensterbau gebracht. ALUSUISSE-Spezialprofile erlauben vollkommene konstruktive Lösungen, einwandfreie ästhetische Formen und Ersparnisse an Material und Bearbeitungskosten. Für Fenster der verschiedensten Arten sind eine grosse Zahl interessanter Profilserien entwickelt worden.

Aluminium ist wetterbeständig, leicht zu verarbeiten und wirtschaftlich in seiner Anwendung.

Verlangen Sie die ALUSUISSE-Publikationen und die Beratung unserer Spezialisten.

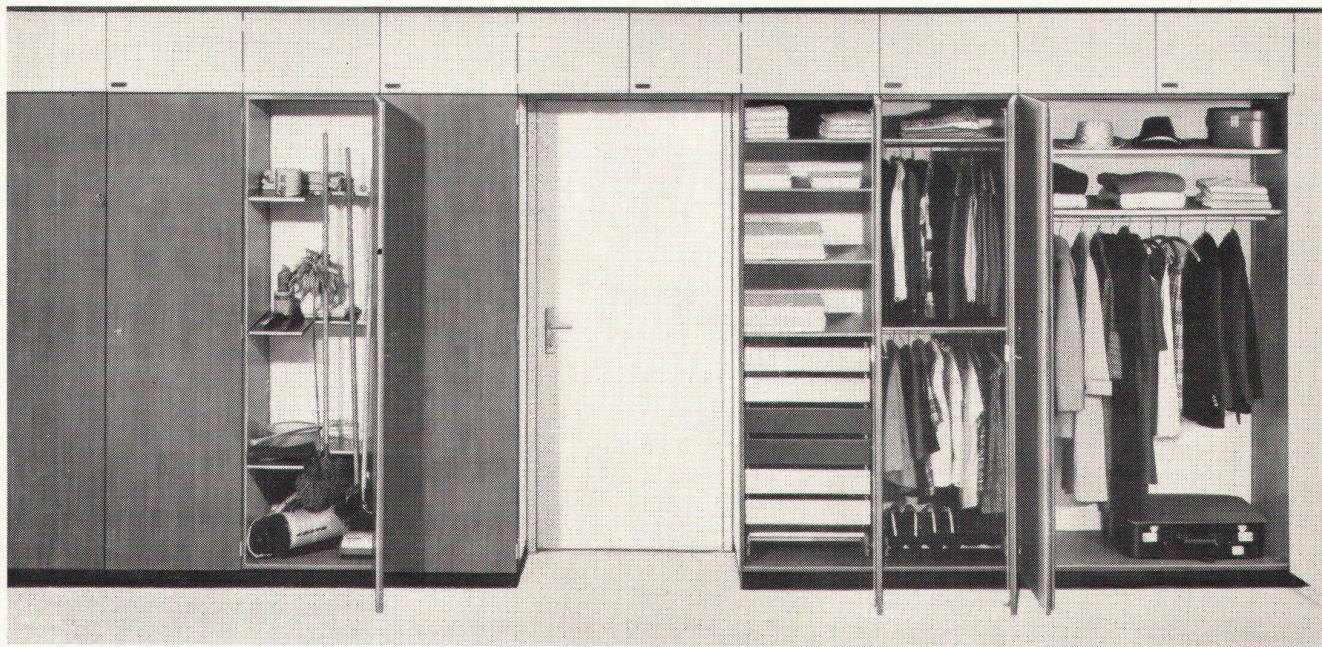
ALUMINIUM IN DER ARCHITEKTUR

SCHWEIZERISCHE ALUMINIUM AG

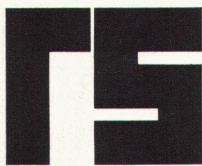
Verkaufsabteilung Zürich 48

Telephon (051) 54 80 80





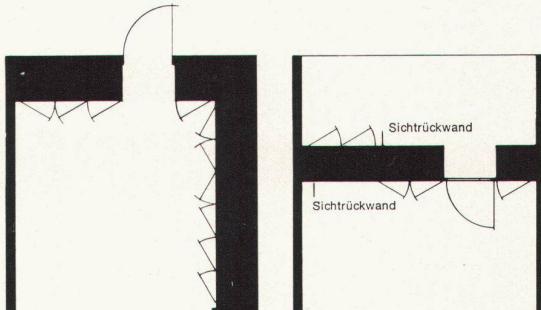
neuheit



-Schrankprogramm Nr. 600

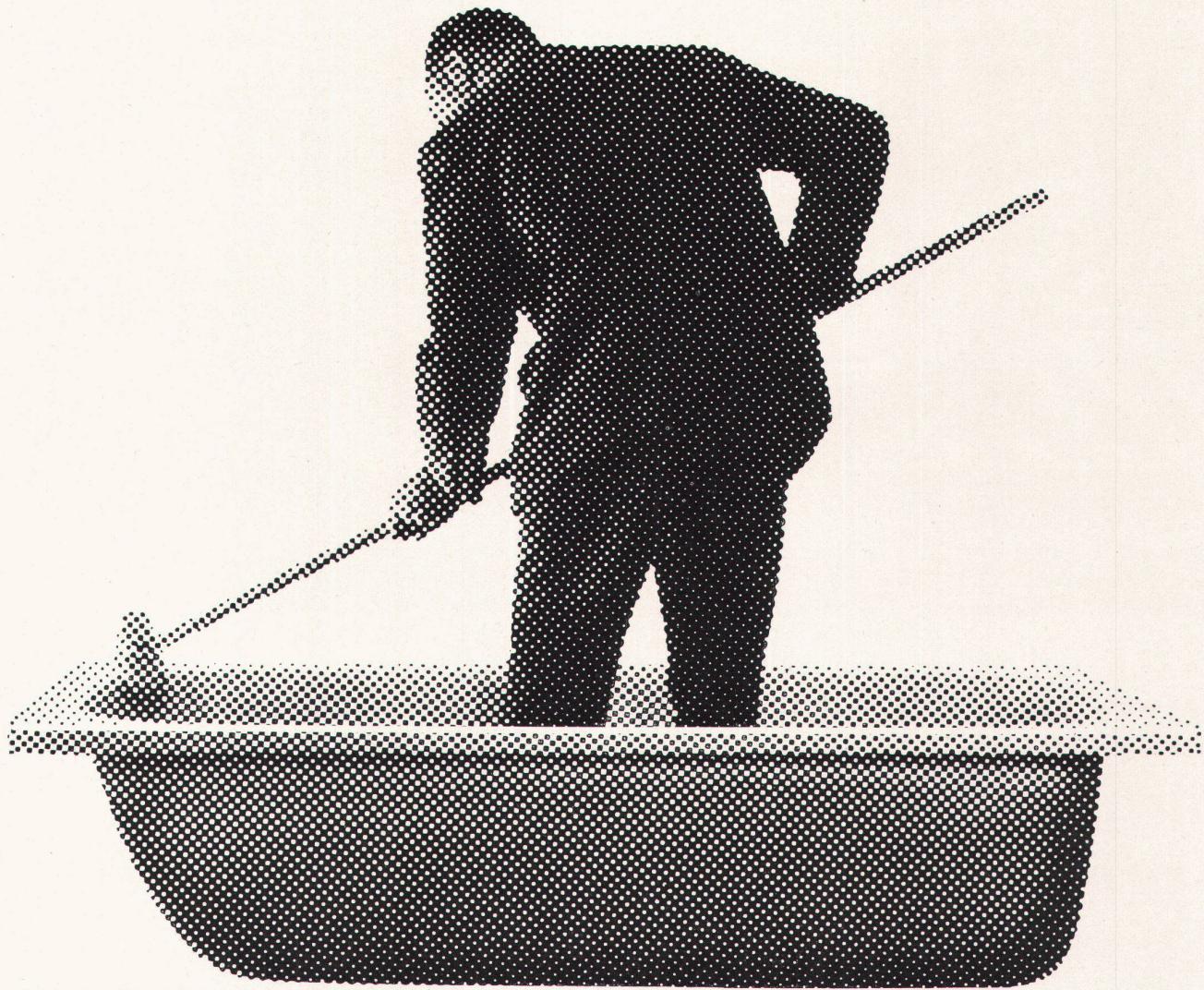
lässt sich beliebig erweitern – lässt sich dank der Normmaße in jeden Raum einplanen (Tiefe 60 cm, Höhe ohne Aufsatz 196 cm) – erlaubt jede Kombinationsmöglichkeit von Tablaren, Schubladen und Garderoben, Aufhängevorrichtungen für Putzutensilien, Militär- und Jagdgewehre usw. – lässt sich leicht und ohne Spezialwerkzeuge montieren – kann als raumtrennendes Element mit eingebauter Türe verwendet werden – ist in diversen Holzarten oder Kunststofftönen lieferbar – kann auf Zimmerhöhe (240 cm) mit dazupassenden Aufsatzschranken ergänzt werden. Das rs-Schrankprogramm Nr. 600 ist eine volldurchdachte, ausgereifte Konstruktion und nach dem sprichwörtlichen rs-Qualitätsprinzip ausgeführt. Orientieren Sie sich über alle Details, verlangen Sie den ausführlichen Prospekt.

⊕ Pat. angem.



Alleinverkauf: Schwarz AG, Möbelfabrik, Zürich, Stauffacherstraße 16; St. Gallen, Vadianstraße 51. – Schubiger-Möbel, Zürich, Seilergraben 53, Zähringerstraße 45.

Gustavsberg



Eine moderne, schöne, unverwüstliche Badewanne

Die Gustavsberg-Wanne ist innen und aussen säurefest nach Klasse AA emailliert. Deshalb ist sie unverwüstlich und behält auch nach Jahren ihren vollen hochweissen Glanz. Die Gustavsberg-Wanne

ist auch einfach und mühelos zu reinigen.

Im Vergleich zu einer traditionellen Badewanne ist die Gustavsberg-Wanne sehr preisgünstig. Sie sparen Geld und dürfen qualitativ erst noch höchste Ansprüche stellen. Zehntausende von Gustavsberg-Wannen sind allein in der Schweiz ein-

gebaut. In Einfamilien- und Mehrfamilienhäusern, in Hotels, in Spitälern. Ihr Sanitär-Grosshändler berät Sie gerne.

Gustavsberg
Heizungs- und Sanitär-
Verkaufs AG Feldmeilen/ZH
Telefon 051/731282



Migros-Lagerhaus, Bern: Klimaanlage der WERA AG

WERA Klima— prima

In vielen Räumen – vor allem in Lagerhäusern – ist es unerlässlich, den Feuchtigkeitsgehalt der Luft ständig zu kontrollieren und die Temperatur bis auf ein halbes Grad konstant zu halten. Diese Aufgabe löst nur eine automatische Klimaanlage.

Die WERA beschäftigt sich seit Jahrzehnten mit diesen Problemen und zählt zu den führenden Unternehmen auf diesem Gebiet.

Über 4000 Referenzen aus dem In- und Ausland geben Ihnen Auskunft über unsere Leistungen. Alle Anlagen werden im eigenen Ingenieurbüro projektiert, die Apparate in unserer Fabrik gebaut und von unseren Spezialisten an Ort und Stelle montiert.

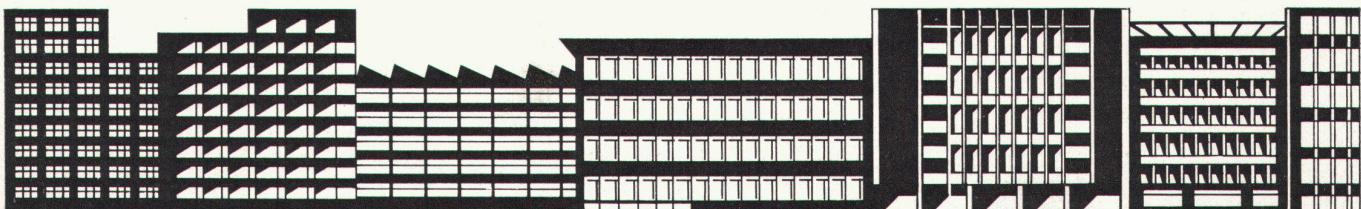
Kommen Sie mit Ihren Problemen zu uns. Wir studieren diese und unterbreiten Ihnen dann, für Sie unverbindlich, eine Offerte.

Beraten, Projektieren und Ausführen von

- Klimaanlagen für Fabriken, Verwaltungen, Spitäler, Schulen, Hotels, Kinos, Wohnhäuser usw.
- Anlagen für Lüftung, Luftbefeuchtung, Entnebelung usw.
- Warmluftheizungen für Kirchen, Kinos, Großräume usw.

WERA

WERA AG, Bern
Gerberngasse 23–33, Tel. 031 22 77 51–54





Mensch+Raum+Farbe=Wohlbefinden

Plastofloor dynamic ist der erste Bodenbelag mit der auf wissenschaftlicher Grundlage aufgebauten Ton-in-Ton-Farbgebung nach der Landolt'schen Farbnormung. Dieser in Qualität und Struktur neu entwickelte Kunststoffbodenbelag genügt höchsten Ansprüchen. Farbe wirkt auf das menschliche Empfinden. Unser Farbsystem mit sinnvoll aufeinander abgestimmten Wand-, Decken- und Bodenbelagsfarben ermöglicht es jedermann, auf einfache Weise wohltuende Ruhe oder anregende Aktivität in seine Räume zu zaubern. Wir senden Ihnen gerne unsere Gratis-Dokumentation «Mensch + Raum + Farbe = Wohlbefinden. Funktionelle Farbgebung mit Plastofloor dynamic», die Ihnen wertvolle Anregungen gibt. Plastofloor dynamic — der Bodenbelag mit neuen Möglichkeiten. Ein weiteres Qualitätsprodukt der Dätwyler AG., Schweizerische Draht-, Kabel- und Gummiwerke, Altdorf-Uri.

plastofloor dynamic



3404



3504



2404



3505



2405



2506



3411



3506



3415



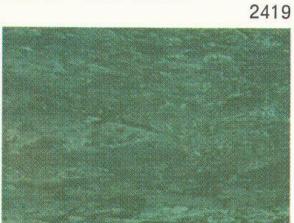
3515



2419



3519



2421



3521

Plastofloor dynamic, der Kunststoffbodenbelag in neuen Farben, mit neuer Struktur, mit neuen Möglichkeiten.

Plastofloor dynamic ist lieferbar in 29 verschiedenen Farbtönen, in flexiblen Bahnen von 150 cm Breite und in Platten von 25×25, 30×30, 50×50 und 75×75 cm. Je nach Verwendungszweck stehen 3 verschiedene Belagsdicken zur Verfügung: Typ 23 = 2,3 mm; Typ 26 = 2,6 mm; Typ 34 = 3,4 mm. Plastofloor dynamic besteht aus einer PVC-Gehschicht und einer isolierenden, korkhaltigen Unterschicht.

Plastofloor dynamic, der Bodenbelag für höchste Ansprüche, ist

- strapazierfähig und dauerhaft
- leicht zu reinigen und anspruchslos in der Pflege
- fußwarm und trittschalldämmend
- angenehm elastisch und trittsicher
- hygienisch
- öl-, fett-, wasser-, laugen- und weitgehend säurebeständig
- preisgünstig

Plastofloor dynamic bietet unbegrenzte Gestaltungs- und Anwendungsmöglichkeiten in Neu- und Umbauten und ist der ideale Bodenbelag für Wohnräume, Küchen, Badzimmer, Korridore, Büros, Labors, Spitäler, Schulen, Turnhallen, Läden, öffentliche Lokale, Hotels, Restaurants usw. Auch auf jeder Treppe lässt sich Plastofloor dynamic leicht verlegen.

Kleine materialbedingte Abweichungen in Farbe und Struktur vorbehalten

Permanente Ausstellungen in den Baumessen von Zürich, Bern, Lausanne, Luzern

Verkauf, Verlegung, Muster und Offerten durch den Fachhandel

Garantie nach den SIA-Bestimmungen

Bezugsquellennachweis durch
Dätwyler AG, Schweizerische Draht-, Kabel- und
Gummiwerke, Altdorf-Uri Telefon 044/2 13 13

***plastofloor
dynamic***



2111



2113



2115



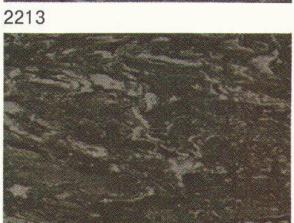
2120



2211



2213



2215

